

路克道 348-350 號

恒發商厦特平租售

請電：5-250211(鄧)

士瓜灣某大電子廠

招請下列員工

一、電子組員：工業學院畢業或有經驗。

二、電子設計員：(DESIGN ENGINEERS) 大學或理工畢業。

三、男女裝配員。

四、電話接線生。

五、U. BOND 操作員。

六、U. BOND 修理員。

有意者請親臨士瓜灣旭日街十號德昌工業大廈四樓B座人事處或電 0836-0836 陳先生洽。

東德共黨首腦韓力克 應邀赴蘇協商 對付西德冷戰

克宮領袖重視東西德關係惡化

【合衆社莫斯科廿日電】東德領袖韓力克，應蘇聯領袖斯大林之邀，於昨日下午抵達莫斯科，與斯大林會晤。韓力克此行，係應蘇聯之邀請，前往莫斯科，與斯大林會晤，商討對付西德冷戰之策。韓力克在莫斯科，將與斯大林會晤，商討對付西德冷戰之策。韓力克此行，係應蘇聯之邀請，前往莫斯科，與斯大林會晤，商討對付西德冷戰之策。

美加州中部林加鎮 昨晨發生強烈地震 傷五十人毀屋百餘

【合衆社洛杉磯廿日電】加州中部林加鎮，昨晨發生強烈地震，震度六點五級，波及三藩市洛杉磯。地震發生時，林加鎮發生強烈震動，房屋倒塌，傷者五十人，毀屋百餘。地震發生時，林加鎮發生強烈震動，房屋倒塌，傷者五十人，毀屋百餘。

紐約海運銀行參加 美國電子家庭銀行 使用機械電腦操作

【合衆社紐約廿日電】紐約海運銀行，宣佈將參加美國電子家庭銀行，使用機械電腦操作。該行表示，將利用先進之機械電腦，為客戶提供更快速、更準確之服務。該行表示，將利用先進之機械電腦，為客戶提供更快速、更準確之服務。

香港人此時更該多用香港貨

【本報記者專訊】香港人此時更該多用香港貨。在當前國際形勢下，支持本地工業，不僅是經濟問題，更是政治問題。香港人應多購買本地產品，以支持本地經濟，並為國家貢獻力量。香港人此時更該多用香港貨。



中心後情形。(合衆社電)

北京改善與蘇聯關係 胡耀邦訪問南兩國 錢其琛等訪匈波各國

【路透社北京廿日電】北京政府正積極改善與蘇聯之關係。外交部長錢其琛，將於近日訪問匈牙利及波蘭。此外，胡耀邦亦將訪問南斯拉夫及羅馬尼亞。北京政府正積極改善與蘇聯之關係。

休斯敦一狂漢 殺女友後自殺 不滿女友與少年 有染

【合衆社休斯敦廿日電】休斯敦一名男子，因不滿其女友與一少年有染，於昨日下午將其女友殺害，隨後自殺。警方表示，該名男子在案發前，曾多次與其女友發生爭執。警方表示，該名男子在案發前，曾多次與其女友發生爭執。

中蘇談判 月中恢復 蘇方代表團已抵京

【合衆社北京廿日電】中蘇談判將於本月中旬恢復。蘇聯代表團已於昨日抵達北京，與中方代表團進行會談。雙方表示，將就當前國際形勢及兩國關係問題進行深入討論。蘇聯代表團已於昨日抵達北京。

美實行台灣關係法 阻礙中美加強合作

【合衆社華盛頓廿日電】美國政府實行台灣關係法，引起中國政府之強烈不滿。中國政府認為，該法嚴重損害了中國之主權，並阻礙了中美兩國之正常交往。中國政府已表示，將採取必要措施，維護國家利益。中國政府已表示，將採取必要措施，維護國家利益。

放射深水炸彈 阻潛艇逃公海

【合衆社華盛頓廿日電】美國海軍部宣佈，將使用放射深水炸彈，以阻止潛艇逃往公海。海軍部表示，將加強對台灣海域之巡邏，並嚴厲打擊任何威脅國家安全之行為。海軍部表示，將加強對台灣海域之巡邏，並嚴厲打擊任何威脅國家安全之行為。



張大千一生多傳奇 江朝

張大千一生多傳奇

【本報記者專訊】張大千先生一生經歷了許多傳奇事件。他不僅是一位杰出的畫家，更是一位具有高尚品德和卓越才華的藝術家。張大千先生的一生，是充滿了坎坷與磨難的，但他始終堅持藝術創作，為後人留下了無數珍貴的藝術瑰寶。張大千先生的一生，是充滿了坎坷與磨難的。

美商與中共合作 在大陸製吉普車

【合衆社華盛頓廿日電】美國政府宣佈，將與中國政府合作，在中國大陸生產吉普車。此舉旨在加強中美兩國之經貿往來，並為中國之建設事業提供必要之物資。美國政府表示，將提供技術支持及資金援助，以確保生產順利進行。美國政府表示，將提供技術支持及資金援助，以確保生產順利進行。

人民日報揭露 侵入東埔寨越共 部份撤軍是騙局

【合衆社北京廿日電】人民日報今日發表文章，揭露越共侵入東埔寨之事實，並指責其撤軍行為為騙局。文章指出，越共在東埔寨之行動，是企圖破壞中國之領土完整及主權。中國政府已表示，將採取必要措施，維護國家領土完整及主權。中國政府已表示，將採取必要措施，維護國家領土完整及主權。

進入瑞典北部港口 美機製地圖被索馬利士兵射擊

【合衆社索馬利廿日電】美國飛機進入瑞典北部港口，被索馬利士兵射擊。美國政府表示，該架飛機係在執行例行飛行任務，並無任何威脅。索馬利政府則表示，該架飛機之飛行，嚴重侵犯了其領空主權，並呼籲國際社會予以關注。索馬利政府則表示，該架飛機之飛行，嚴重侵犯了其領空主權。

中國沿海古代越人 最先到達美洲大陸

【合衆社華盛頓廿日電】一項最新考古發現顯示，中國沿海古代越人，可能是最先到達美洲大陸之族群。考古學家在美洲某地發現了與中國古代越人文化特徵高度相似之遺跡，包括陶器、農具等。此項發現為研究人類遷徙及文化交流提供了重要之參考。此項發現為研究人類遷徙及文化交流提供了重要之參考。



公元前一、二千年 中國沿海古代越人 最先到達美洲大陸

史可法絕命書 在三藩市出現

【合衆社三藩市廿日電】一份據稱是史可法之絕命書，近日在三藩市出現。該書內容詳盡，記錄了史可法在抗清鬥爭中之心路歷程及對國家民族之忠誠。此項發現對於研究明末清初之歷史具有重要之價值。此項發現對於研究明末清初之歷史具有重要之價值。

為華僑氏收藏 在法蘭西出現

【合衆社巴黎廿日電】一份據稱是華僑氏之收藏，近日在法蘭西出現。該收藏包含大量珍貴之文獻、書畫及文物，具有極高之藝術及歷史價值。目前，該收藏正由當地政府進行整理及研究。目前，該收藏正由當地政府進行整理及研究。

最少有一艘外國潛艇 進入瑞典北部港口

【合衆社索馬利廿日電】據瑞典政府消息，最少有一艘外國潛艇，於近日進入瑞典北部港口。瑞典政府表示，該潛艇之出現，對其國家安全構成了威脅，並呼籲國際社會予以關注。瑞典政府已加強了對該港口之防禦，並密切關注該潛艇之動向。瑞典政府已加強了對該港口之防禦，並密切關注該潛艇之動向。

進入瑞典北部港口 美機製地圖被索馬利士兵射擊

【合衆社索馬利廿日電】美國飛機進入瑞典北部港口，被索馬利士兵射擊。美國政府表示，該架飛機係在執行例行飛行任務，並無任何威脅。索馬利政府則表示，該架飛機之飛行，嚴重侵犯了其領空主權，並呼籲國際社會予以關注。索馬利政府則表示，該架飛機之飛行，嚴重侵犯了其領空主權。

中國沿海古代越人 最先到達美洲大陸

【合衆社華盛頓廿日電】一項最新考古發現顯示，中國沿海古代越人，可能是最先到達美洲大陸之族群。考古學家在美洲某地發現了與中國古代越人文化特徵高度相似之遺跡，包括陶器、農具等。此項發現為研究人類遷徙及文化交流提供了重要之參考。此項發現為研究人類遷徙及文化交流提供了重要之參考。

本港新聞

加增件案污貪員人務警訴投 查調受員警百六

留扣署政廉被件證遊旅員官府政名卅 件案弊舞權弄僅在存不己污貪團集大

【本報訊】一項統計數字顯示，廉潔公署今年首四個月接獲投訴警務人員貪污案件，共一百六十二宗，較去年同期增加百分之三十九。其中，有六十六宗涉及警務人員在旅遊期間收受賄賂，佔總數百分之四十。其餘則涉及在辦公時間內收受賄賂、濫用職權、玩忽職守等。廉潔公署發言人表示，在過去四個月，共接獲投訴警務人員貪污案件一百六十二宗，較去年同期增加百分之三十九。其中，有六十六宗涉及警務人員在旅遊期間收受賄賂，佔總數百分之四十。其餘則涉及在辦公時間內收受賄賂、濫用職權、玩忽職守等。廉潔公署發言人表示，在過去四個月，共接獲投訴警務人員貪污案件一百六十二宗，較去年同期增加百分之三十九。其中，有六十六宗涉及警務人員在旅遊期間收受賄賂，佔總數百分之四十。其餘則涉及在辦公時間內收受賄賂、濫用職權、玩忽職守等。

街頭販毒問題已引起廉署注意 海關懲教署與警方 廉署留意有否包庇

【本報訊】廉潔公署正密切注意街頭販毒問題，並已引起廉署注意。廉潔公署發言人表示，在過去四個月，共接獲投訴警務人員貪污案件一百六十二宗，較去年同期增加百分之三十九。其中，有六十六宗涉及警務人員在旅遊期間收受賄賂，佔總數百分之四十。其餘則涉及在辦公時間內收受賄賂、濫用職權、玩忽職守等。廉潔公署發言人表示，在過去四個月，共接獲投訴警務人員貪污案件一百六十二宗，較去年同期增加百分之三十九。其中，有六十六宗涉及警務人員在旅遊期間收受賄賂，佔總數百分之四十。其餘則涉及在辦公時間內收受賄賂、濫用職權、玩忽職守等。



五千二百萬元大毒品案 被通緝男子左偉華 前晚自首被控販毒

【本報訊】一名被通緝的男子左偉華，於前晚自首，並被控販毒。左偉華現年三十三歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於前晚在沙田區警署自首，並被控販毒。左偉華現年三十三歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於前晚在沙田區警署自首，並被控販毒。

男子吊頸少女跳樓 送院急救返魂乏術

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近吊頸自殺，少女亦於同一時間跳樓，兩人均被送往醫院急救，但返魂乏術。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在沙田區警署附近吊頸自殺。少女年約十五歲，身高五呎，體重一百磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。她於同一時間在沙田區警署附近跳樓。兩人均被送往醫院急救，但返魂乏術。

長洲一男子 遭三漢斬傷 由直升機送院急救

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在長洲被三名男子斬傷，由直升機送院急救。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在長洲被三名男子斬傷。三名男子年約二十歲，身高五呎，體重一百磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他們於昨日下午一時許在長洲斬傷該名男子。該名男子被送往醫院急救，但返魂乏術。

男子被控 藏毒路障 遇警方攔截

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近被警方攔截，並被控藏毒路障。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在沙田區警署附近被警方攔截。警方於昨日下午一時許在沙田區警署附近攔截該名男子。該名男子被控藏毒路障。警方於昨日下午一時許在沙田區警署附近攔截該名男子。該名男子被控藏毒路障。

運人蛇入市區 兩名男女被捕

【本報訊】兩名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近被捕，並被控運人蛇入市區。該兩名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他們於昨日下午一時許在沙田區警署附近被捕。警方於昨日下午一時許在沙田區警署附近逮捕該兩名男子。該兩名男子被控運人蛇入市區。

報失客貨車 泊康樂廣場 車上遺下兩柄利刀

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近報失客貨車，車上遺下兩柄利刀。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失客貨車。客貨車於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失。車上遺下兩柄利刀。

東寧大廈 寫字樓招租 高層由4,432呎起

【本報訊】東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。

泊康樂廣場 車上遺下兩柄利刀

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近報失客貨車，車上遺下兩柄利刀。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失客貨車。客貨車於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失。車上遺下兩柄利刀。

星光行 400呎起 每呎只售270元起

【本報訊】星光行寫字樓招租，400呎起，每呎只售270元起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。星光行寫字樓招租，400呎起，每呎只售270元起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。

東寧大廈 寫字樓招租 高層由4,432呎起

【本報訊】東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。

泊康樂廣場 車上遺下兩柄利刀

【本報訊】一名男子於昨日下午一時許，在沙田區警署附近報失客貨車，車上遺下兩柄利刀。該名男子年約三十歲，身高五呎九吋，體重一百二十磅，身壯體健，長髮，皮膚黝黑。他於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失客貨車。客貨車於昨日下午一時許在沙田區警署附近報失。車上遺下兩柄利刀。

東寧大廈 寫字樓招租 高層由4,432呎起

【本報訊】東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。東寧大廈寫字樓招租，高層由4,432呎起。該大廈位於沙田區，交通便利，環境優美。大廈內設有電梯、空調、保安系統等。租金低廉，歡迎垂詢。

星光行
400呎起
每呎只售270元起
單位面積由1397呎至2214呎
近海濱碼頭，巴士總站及地下鐵站
怡華置業有限公司
洽購電話：5-229162 地盤電話：3-455751

東寧大廈
寫字樓招租
高層由4,432呎起
（亦可分間為個別單位由一千呎起）
鄰近停車場及未來地鐵上環車站
快速電梯三部，運貨電梯一部
中央空調系統，專業公司負責管理
洽租處：上環普仁街12號
東華三院物業部
電話：5-8591878

茂昌變色眼鏡
採用全世界最先進光學鏡片廠
西德“蕭特”SCHOTT榮譽出品。
反應靈敏：依照環境照明度 隨時調節感染值
變化迅速：配合光譜週波段 即刻更換透傳率

茂昌眼鏡公司 大道中·銅鑼灣·旺角

屈臣氏大廈
交吉單位租/售
* 面積由2000餘平方呎至30,000餘平方呎
* 單位寬敞四正適合一般寫字樓及陳列室之用
* 鄰近東區走廊、渡海小輪、海底隧道及地下鐵車站，交通極為方便
* 獨立停車場，泊車方便
* 大廈裝修完竣，面貌煥然一新

和記地產代理有限公司 5-213241

和記
和記地產代理有限公司 5-213241

本港新聞

廉署注視領身證工防黑市居民證

防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證
止虛報或將假資料存入電腦系統

【特訊】廉署密切注視領身證工防黑市居民證，防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證，止虛報或將假資料存入電腦系統。廉署發言人表示，廉署正密切注視領身證工防黑市居民證，防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證，止虛報或將假資料存入電腦系統。廉署發言人表示，廉署正密切注視領身證工防黑市居民證，防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證，止虛報或將假資料存入電腦系統。

廉署進行調查並通知美加政府

集團安排港人非法移居美加

涉及移民官領事館人員

該署亦審核港府發牌工作杜絕貪污

【特訊】廉署正密切注視領身證工防黑市居民證，防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證，止虛報或將假資料存入電腦系統。廉署發言人表示，廉署正密切注視領身證工防黑市居民證，防杜絕小蛇人憑假資料領取身分證，止虛報或將假資料存入電腦系統。

華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

敬啟者：本報為慶祝五十八週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽，歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括：(一) 徵文組：(二) 攝影組：(三) 繪畫組。詳情請見本報廣告。

「乞丐裝」成新時尚

冠軍作品酒脫豪放
區鳳笑在時裝設計比賽顯才華

【特訊】由「乞丐裝」設計而成的時裝，在「時裝設計比賽」中脫穎而出，成為冠軍作品。設計者區鳳笑表示，她希望透過這種設計，表達對社會底層人士的關懷。

律政司將入稟法院追討

簡立德貪污款項九十萬
沙田馬場外圍投注兩月內決定是否起訴

【特訊】律政司正考慮入稟法院追討簡立德貪污款項九十萬元。沙田馬場外圍投注兩月內決定是否起訴。

維持分區治安

指揮官負重任
九龍區每日有千名警員巡邏

【特訊】九龍區每日有千名警員巡邏，以維持分區治安。指揮官負有重任，確保市民的安全。

天后誕大廟參神

料有五萬善信
警方勸諭進香船勿超載

【特訊】天后誕大廟參神，料有五萬善信。警方勸諭進香船勿超載，以確保安全。

Haute Poverty

「乞丐裝」設計比賽冠軍作品

圖為冠軍作品「乞丐裝」，設計者區鳳笑表示，她希望透過這種設計，表達對社會底層人士的關懷。

萬宜酒樓職工

追欠薪遣散費
今求助法援處

【特訊】萬宜酒樓職工追欠薪遣散費，今求助法援處。

觀塘區增設

四座老虎機
費收始開時九早明

【特訊】觀塘區增設四座老虎機，費收始開時九早明。

新牌子香烟

可助你戒烟

【特訊】新牌子香烟，可助你戒烟。

多謝閣下使瑞航成為

飛往九十九個城市
最受歡迎的航空公司

杜魯斯(Toulouse)不僅是瑞航最新的目的地，而且亦是瑞航飛往法國的第四個目的地。有關詳情請洽各大旅行社或致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

華僑日報主辦

第十三屆兒童健康比賽

【特訊】華僑日報主辦第十三屆兒童健康比賽，歡迎各界人士踴躍參加。

加添設備

摩士公園

【特訊】摩士公園加添設備，以改善遊樂環境。

Quit

Enjoy the luxury of the world's finest mild cigarette.

瑞士航空公司

多謝閣下使瑞航成為飛往九十九個城市最受歡迎的航空公司

杜魯斯(Toulouse)不僅是瑞航最新的目的地，而且亦是瑞航飛往法國的第四個目的地。有關詳情請洽各大旅行社或致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

本港新聞

觀塘一死三傷慘劇大慘劇

男子被控謀殺傷人

候精神報告書再訊

【本報訊】觀塘區八號中區警署，昨（廿四）日，以涉嫌謀殺及傷人罪名，控起一宗慘劇。死者為一名廿四歲男子，傷者為三名男子。案發於昨（廿四）日，在觀塘區八號中區警署附近。警方接獲報案後，隨即展開調查。案發時，死者正與三名男子在該處。其中一名男子，被控以謀殺罪名。另外兩名男子，則被控以傷人罪名。警方在案發現場，發現了死者的屍體。死者身上有多處刀傷。三名傷者，則分別被送往醫院救治。目前，三名傷者的傷勢穩定。警方表示，他們正在全力調查此案，並希望目擊者提供線索。

兩男子涉嫌行劫案主

裁定行劫罪不成立

首被告傷人囚一年

次被告候感化報告再判

【本報訊】兩名涉嫌行劫案的男子，昨（廿四）日，在法院審理。首被告被裁定行劫罪不成立，但因其傷人罪名成立，被判入獄一年。次被告則被判入獄三個月，並需提交感化報告。法官在判詞中指出，兩名被告在案發時，曾持刀威脅受害人，並搶劫其財物。雖然首被告的行劫罪名不成立，但其傷人行為嚴重，必須受到法律的制裁。次被告則因行劫罪名成立，被判入獄三個月。法官表示，兩名被告在案發時，表現出極大的暴力傾向，必須接受法律的懲罰。

太子大廈電話公司

提供圖文傳真服務

【本報訊】太子大廈電話公司，昨（廿四）日，正式推出圖文傳真服務。該公司表示，他們將為客戶提供一站式的通訊服務，包括電話、傳真及圖文傳真。該公司表示，他們將致力於為客戶提供高質量的服務，並不斷創新，以滿足客戶的需求。該公司表示，他們將繼續擴大服務範圍，並為客戶提供更多的選擇。

沙田新翠邨

落成後最大座一後最

出批租工廈大廈座一後最

【本報訊】沙田新翠邨，昨（廿四）日，正式落成。該邨為沙田區最大的公共屋邨之一，共設有二千五百個單位。該邨的落成，將為沙田區提供更多的居住空間。此外，該邨還設有一個大型商場，為居民提供更多的生活便利。該邨的落成，標誌著沙田區的發展邁出了重要的一步。

旅港陸海空軍校同學會

電報呈請總統

懇請競選連任

【本報訊】旅港陸海空軍校同學會，昨（廿四）日，向總統呈遞電報，懇請蔣總統競選連任。該會表示，蔣總統在任期間，為國家的發展做出了巨大的貢獻，我們希望他能夠繼續為國家效力。該會表示，他們將繼續支持蔣總統，並為國家的繁榮穩定做出貢獻。

宗親會選舉

會董九席出選

【本報訊】宗親會選舉，昨（廿四）日，在該會舉行。共有九名候選人參加競選。經過投票，選出了九名當家。該會表示，他們將繼續為會員提供服務，並為宗親會的發展做出貢獻。

怡和行東主夫人

吳秀德女士逝世

【本報訊】怡和行東主夫人吳秀德女士，於昨（廿四）日逝世。吳夫人一生致力於慈善事業，並為社會做出了巨大的貢獻。她的逝世，是香港社會的一大損失。吳夫人將於下週舉行葬禮，屆時將有眾多嘉賓參加。

第卅五期六合彩

三獎派六千六百餘元

【本報訊】第卅五期六合彩，昨（廿四）日，正式開彩。三獎獎金為六千六百餘元。此外，二獎獎金為一萬二千餘元，一獎獎金為二萬四千餘元。該期六合彩的開彩結果如下：

獎等	號碼	獎金
一獎	21 24 27 29 32	24,000元
二獎	03 08 15 22 25	12,000元
三獎	01 06 12 18 23	6,600元
四獎	04 09 14 19 24	1,000元
五獎	05 10 11 16 21	500元



商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

惠風牌

窗戶型冷氣機 7700-24000 BTU
性能優越 聲靜美觀 服務最好
中國冷氣有限公司
電話：5-295581 5-286342

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道高打士道

胃病

胃痛 腹脹 消化不良
西貢萬宜渡假村
地址：新界沙田馬鞍山

自由拳擊國際賽

七場節目精彩
預售券已開始發售
地址：新界沙田馬鞍山

台灣房地產考察團

金鑫建設企業董事長陳炳南率領
贊助讀者組團赴台參觀及選購房地產
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

施樂 XEROX

又一新穎超時代產品
電術電腦系統打字機
地址：新界沙田馬鞍山

BM SELECTRIC III

原裝新貨由香港IBM供應
售價特廉 令您難以置信
地址：新界沙田馬鞍山

西貢萬宜渡假村

西貢萬宜渡假村
地址：新界沙田馬鞍山

貝澳萬宜渡假屋

西式洋房 冷氣 雪櫃 熱水 彩色電視
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

瑞士興盛牌郵票機

Hasler 500 郵票機
地址：新界沙田馬鞍山

國威帳篷 防風捲閘

國威工程公司 觀塘灣道
地址：新界沙田馬鞍山

美國、加拿大、澳洲

移民、升學、投資
地址：新界沙田馬鞍山

加拿大海外學生輔導中心

CANADA OVERSEAS STUDENT ORIENTATION SERVICES LTD.
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

金寶麗牌床褥梳化

新出產品 睡感舒適 拉床 剪報 剪報 剪報
地址：新界沙田馬鞍山

加拿大省政府教育局

中學聯合招生
地址：新界沙田馬鞍山

加拿大海外學生輔導中心

CANADA OVERSEAS STUDENT ORIENTATION SERVICES LTD.
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

松鶴軒

裱畫 各種字畫 荷李活道 68號B
電話：H461380

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型

全乾式普通紙 影印縮印機
地址：新界沙田馬鞍山

最近榮獲美國最佳銷售獎

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

松鶴軒

裱畫 各種字畫 荷李活道 68號B
電話：H461380

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型

全乾式普通紙 影印縮印機
地址：新界沙田馬鞍山

最近榮獲美國最佳銷售獎

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型
地址：新界沙田馬鞍山

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

東京迪士尼樂園

Tokyo Disneyland 本州豪華觀光團 \$2,600 起
1983最新貢獻

由一九八三年五月八日(星期日)起，本公司所屬之九龍市區、新界(沙田、荃灣、市區)、新界(鄉村)及沙田馬場路線之車費予以調整，茲將各路線之單程票價公佈如下：

1A 尖沙咀碼頭至秀茂坪(中)	一元二毫	13B 觀塘碼頭至秀茂坪(中)	七毫
2 尖沙咀碼頭至蘇屋	八毫	13C 觀塘碼頭至秀茂坪(上)	七毫
3 佐敦道碼頭至竹園	九毫	13D 大角咀碼頭至秀茂坪(中)	二元二毫
4 佐敦道碼頭至長沙灣	八毫	14 佐敦道碼頭至油塘(高超道)	七毫
5 尖沙咀碼頭至彩虹	八毫	14A 觀塘(裕民坊)至油塘(高超道)	七毫
6 尖沙咀碼頭至九龍城(盛德街)	八毫	14B 大角咀至油塘	八毫
7 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	14C 觀塘(裕民坊)至鯉魚門(三家村碼頭)	七毫
8 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	14D 油塘(高超道)至佐敦道碼頭	二元四毫
9 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15 油塘碼頭至觀塘(北)	九毫
10 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15A 慈雲山(北)至藍田(北)	九毫
11 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15B 觀塘碼頭至藍田(北)	七毫
12 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15C 藍田(北)至觀塘(裕民坊)	六毫
13 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15D 藍田(北)至觀塘地鐵站	六毫
14 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	15E 藍田(北)至九龍城(裕民坊)	六毫
15 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	16 大角咀碼頭至藍田(北)	九毫
16 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	17 藍田至觀塘(裕民坊)	九毫
17 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	18 大角咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫
18 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	19 藍田至觀塘碼頭	六毫
19 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	20 佐敦道碼頭至藍田	七毫
20 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	21 九龍城碼頭至藍田	六毫
21 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	22 觀塘碼頭至順利邨(循環線)	七毫
22 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	23 觀塘地鐵站至順利邨(循環線)	七毫
23 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	24 藍田至旺角火車站(循環線)	八毫
24 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	25 尖沙咀碼頭至德輔道(貨運大廈)	八毫
25 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	26 順天至藍田	一元二毫
26 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	27 順天至旺角火車站(循環線)	八毫
27 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫	28 順利至彩虹	七毫
28 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫		
29 尖沙咀碼頭至九龍城(裕民坊)	八毫		

31B	深水埗碼頭至石梨	八毫
31M	葵芳地鐵站至石梨	七毫
32	石圍角至大角咀碼頭	一元二毫
32B	葵灣碼頭至象山	七毫
32M	象山至葵灣地鐵站	七毫
33	深水埗碼頭至葵灣碼頭	九毫
33A	葵灣碼頭至大角咀碼頭	一元二毫
34	葵灣西約至葵盛(東)(循環線)	八毫
34A	葵盛(東)至葵灣碼頭	七毫
35	葵灣碼頭至石硤	七毫
35A	深水埗碼頭至石硤	九毫
36	葵灣碼頭至梨木樹	七毫
36A	深水埗碼頭至梨木樹	九毫
36B	佐敦道碼頭至梨木樹	一元二毫
36M	梨木樹至葵芳地鐵站	七毫
37	葵盛(中)至大角咀碼頭	九毫
37M	葵盛(中)至葵興地鐵站	六毫
38	葵盛(東)至觀塘(月蓮街)	一元八毫
39M	葵灣(西)至葵灣碼頭	七毫
40	觀塘碼頭至葵灣碼頭	一元八毫
42	長青(順利邨)	一元八毫
43	長青至葵灣碼頭	八毫
43A	青衣至葵灣碼頭	八毫
43M	長青至葵興地鐵站	七毫
44	荔枝角(橋底)至青衣	八毫
44A	長青至大角咀碼頭	一元二毫
45	荔景(北)至九龍城碼頭	一元二毫
46	麗瑤至大角咀碼頭	八毫
46A	麗瑤至葵灣碼頭	八毫
48	葵灣碼頭至禾輦	一元八毫
70M	穗禾苑至九龍塘地鐵站	九毫
71	佐敦道碼頭至禾輦	一元二毫
80	美林至觀塘碼頭	一元八毫
	獅子山隧道往美林	九毫
81M	新田圍至九龍塘地鐵站	九毫
84K	小瀝源至穗禾苑	九毫
85	大圍至九龍城碼頭	一元二毫
	獅子山隧道往大圍	九毫
86	小瀝源至荔枝角(橋底)	一元八毫
	禾輦至荔枝角(橋底)	一元二毫
	灝源小瀝源	七毫
87	大角咀碼頭至灝源	一元二毫
	獅子山隧道往灝源	九毫
88K	顯田(大圍全向東樓)	九毫
	觀塘(月華街)至灝源	一元二毫
	獅子山隧道往灝源	九毫

<p>第51M 號路綫 總田至臺灣鐵路站 石碇往龍田 一元四毫 二元二毫</p>	<p>第52號路綫 臺灣碼頭至安定 臺灣碼頭至龍頭 龍頭至安定 屯門（鄉事會道）至安定 一元八毫 一元二毫 一元二毫 七毫</p>	<p>第53號路綫 元朗（東）至青山灣 元朗（東）至龍地 龍地至青山灣 一元二毫 八毫 八毫</p>	<p>第54號路綫 元朗（西）至村（石崗） 九毫</p>	<p>第55號路綫 元朗（東）至流浮山 八毫</p>	<p>第56號路綫 元朗（西）至大棠（舊鄉橋） 八毫</p>	<p>第57號路綫 元朗（東）至白尼 九毫</p>	<p>第58號路綫 元朗（東）至橋（尖鼻咀） 九毫</p>	<p>第59號路綫 總鄉至安定 八毫</p>	<p>第59A 號路綫 總鄉至長沙灣 二元四毫</p>	<p>第60號路綫 安定至長沙灣 二元四毫 八毫</p>	<p>第60M 號路綫 安大至臺灣鐵路站 屯門（鄉事會道）往安定 一元八毫 七毫</p>	<p>第61號路綫 元朗（東）至大棠 二元二毫 八毫</p>	<p>第62號路綫 元朗（東）至龍地 龍地至大棠 八毫 八毫</p>	<p>第63號路綫 元朗（西）至青山灣 八毫</p>	<p>第64K 號路綫 元朗（西）至大埔火車站 元朗（西）至村埔 上村至大埔火車站 一元八毫 一元二毫 九毫</p>	<p>第65K 號路綫 上村至大埔火車站 九毫</p>	<p>第66號路綫 大棠至大角咀碼頭 長沙灣往大棠 荃灣往大角咀碼頭 屯門往大棠 三元 二元四毫 一元二毫 八毫</p>	<p>第66M 號路綫 大棠至臺灣鐵路站 屯門（鄉事會道）往大棠 一元八毫 八毫</p>	<p>第68號路綫 佐敦道碼頭至元朗（東） 屯門往佐敦道碼頭 荃灣往元朗（東） 荃灣往佐敦道碼頭 屯門往元朗（東） 三元五毫 三元四毫 二元四毫 二元二毫 二元二毫 （逢星期日及公眾假期票價一律收貴三元五毫）</p>	<p>第68M 號路綫 荃灣碼頭站至元朗（西） 屯門往荃灣碼頭 屯門往元朗（西） 二元四毫 一元八毫 一元二毫</p>	<p>第69K 號路綫 彩園至大埔火車站 一元二毫</p>	<p>第70號路綫 佐敦道碼頭至上水 大埔往七水 三元 九毫</p>	<p>第72號路綫 大角咀碼頭至大埔墟 一元八毫</p>	<p>第72A 號路綫 大園至大埔工業邨 大園至聯和墟 大園至大埔工業邨 九毫 九毫 九毫</p>	<p>第72M 號路綫 大園至北角地鐵站 一元八毫</p>	<p>第72K 號路綫 大園至大埔火車站 七毫</p>	<p>第73號路綫 彩園至大埔工業邨 大埔工業邨至聯和墟 聯和墟至彩園 一元四毫 一元二毫 七毫</p>	<p>第73A 號路綫 上水至大棠（新屋村） 七毫</p>	<p>第74A 號路綫 大棠至龍地碼頭 一元四毫</p>	<p>第74K 號路綫 大埔火車站至屯門 八毫</p>	<p>第75K 號路綫 大埔火車站至七水 九毫</p>
---	--	---	---	---	---	--	--	---	--	--	---	--	---	---	---	--	---	---	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--	---	--	--

<p>第76號路線 上水至元朗(西) 一元四毫</p> <p>上水至米埔 九毫</p> <p>米埔至元朗(西) 九毫</p>	<p>第77號路線 上水至元朗(西) 一元四毫</p> <p>上水至橫台山 九毫</p> <p>橫台山至元朗(西) 九毫</p>	<p>第78號路線 上水至沙頭角 一元二毫</p> <p>聯和墟往沙頭角 九毫</p> <p>孔福往沙頭角 九毫</p> <p>聯和墟往大水 七毫</p>	<p>第79號路線 上水至打鼓嶺 九毫</p>	<p>第90號路線 彩虹至調景嶺 九毫</p>	<p>第91號路線 彩虹至清水灣 一元四毫</p>	<p>第91M號路線 坑口至碧石山地鐵站 九毫</p>	<p>第92號路線 彩虹至西貢 一元二毫</p>	<p>第94號路線 西貢至黃石碼頭 一元二毫</p> <p>黃石碼頭至大網仔 九毫</p> <p>西貢至大網仔 八毫</p>	<p>第99號路線 西貢至泥涌 八毫</p> <p>泥涌至大環 八毫</p> <p>西貢至大環 七毫</p>	<p>新界(鄉村)特別路線</p>	<p>第32R號路線 葵青碼頭至葵青水塘 一元八毫</p>	
<p>第52R號路線 葵青碼頭至屯門 三元五毫</p>	<p>第59R號路線 屯門至白角 八毫</p>	<p>第60R號路線 石梨至汀九海灘 一元四毫</p>	<p>第62R號路線 葵盛(東)至深井 二元四毫</p> <p>葵盛(西)往葵盛(東) 一元八角</p> <p>葵青碼頭往深井 一元八毫</p>	<p>第70A號路線 佐敦道碼頭至宋豪 二元四毫</p>	<p>第70R號路線 佐敦道碼頭至大埔墟 三元五毫</p>	<p>第74R號路線 大埔火車站至鹿頸 三元</p>	<p>第75R號路線 大埔火車站至新娘潭 三元</p>	<p>第91R號路線 竹園至清水灣 三元</p>	<p>第93R號路線 彩虹至北潭涌 三元五毫</p>	<p>第95R號路線 北潭涌至海下 一元八毫</p>	<p>沙田馬場路線</p>	<p>889 觀塘碼頭至沙田馬場 六元</p> <p>891 九龍城碼頭至沙田馬場 三元五毫</p>

海底隧道及豪華巴士之票價照舊收費

(一) 十二歲以下小童及學生乘搭車船優待證乘搭九龍市區及新界各線巴士時可照成人之票價五折購票，折算時不足一毫者，仍照一毫計算，但乘搭市區及新界特別路線、海底隧道巴士、豪華巴士、沙田馬場巴士，並無半費優待。

(二) 四歲以下小童，如由購票乘客攜帶及不佔座位而不超過二名者，可免費乘車。



世界乒乓球團體賽名花有主

中共蟬聯冠軍

男隊五比一挫瑞典女隊全勝日本

【本報訊】世界乒乓球團體錦標賽，在東京舉行。中共隊在男隊決賽中以五比一擊敗瑞典隊，蟬聯冠軍。在女隊決賽中，中共隊也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。中共隊在男隊決賽中，以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，中共隊也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

中共男隊

在決賽中，中共隊以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，中共隊也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

香港男女分勝印比之級盟主

【本報訊】在東京舉行的世界乒乓球團體錦標賽中，香港隊在男隊決賽中以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，香港隊也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

英格蘭隊

在決賽中，英格蘭隊以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，英格蘭隊也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

余錦佳

在決賽中，余錦佳以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，余錦佳也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

甲級男團決賽

在決賽中，甲級男團以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，甲級男團也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

乙級男團決賽

在決賽中，乙級男團以三比零擊敗瑞典隊，奪得冠軍。在女隊決賽中，乙級男團也以三比零擊敗日本隊，奪得冠軍。

歐洲隊不像賽前預測強勁

匈牙利老將非昔比

中共新秀輕易取勝

【本報訊】在歐洲乒乓球錦標賽中，歐洲隊的表现不如賽前預測的強勁。匈牙利隊的老將們在比賽中表現平平，而中共隊的新秀則輕易地擊敗了他們。

巴西本土足球錦標賽

哥連泰斯慘被淘汰

富林明高首名出線

【本報訊】在巴西本土足球錦標賽中，哥連泰斯隊在比賽中慘被淘汰。富林明高隊則在比賽中表現出色，首名出線。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

日女北田大勝奴迪

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。日本隊的女將北田大在比賽中大勝奴迪隊。

西德門將舒密加

面部被撞受傷

【本報訊】在西德足球錦標賽中，門將舒密加在比賽中面部被撞受傷，目前正在醫院接受治療。

蘇基亞圖

四比零大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，蘇基亞圖隊以四比零大勝奴迪隊。

甲組聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	四	一	一	十二	九	九
東方	三	二	一	十	八	八
海軍	三	一	二	九	七	七
南華	二	三	一	八	六	七
香港	二	二	二	七	五	六
北平	一	三	二	六	四	五
天津	一	二	三	五	三	四
上海	一	一	四	四	二	三
遼寧	一	一	三	三	一	三
青島	一	0	四	二	0	二

歐洲足球錦標賽今首回合

實非加德安德烈烈治

【本報訊】歐洲足球錦標賽的首回合比賽將於今日開始。實非加德隊和安德烈烈治隊將在首回合中對陣。

國際米蘭聖捷文

提上訴均被駁回

【本報訊】國際米蘭隊在比賽中表現出色，聖捷文隊則在比賽中表現平平。提上訴均被駁回。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。

日女北田大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，日本隊的女將北田大在比賽中大勝奴迪隊。

英國足球賽頻頻爆冷

利物浦曼聯傳敗訊

西勒頓愛華頓史雲斯分挫對手

【本報訊】在英國足球錦標賽中，利物浦隊和曼聯隊在比賽中傳敗訊。西勒頓隊、愛華頓隊和史雲斯隊則在比賽中分挫對手。

阿仙奴戰克曼聯

史雲斯力挫維拉隊

【本報訊】在足球比賽中，阿仙奴隊戰克曼聯隊。史雲斯隊力挫維拉隊。

西勒頓擊破諾治

流浪狼隊肯定升班

【本報訊】在足球比賽中，西勒頓隊擊破諾治隊。流浪狼隊肯定升班。

墨西哥最有機會

專人觀察後加拿大仍未絕望

【本報訊】在足球比賽中，墨西哥隊最有機會。專人觀察後，加拿大隊仍未絕望。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。

中四文二總冠軍

組別	第一名	第二名	第三名	第四名
甲組	李國輝	陳國輝	張國輝	王國輝
乙組	趙國輝	黃國輝	周國輝	吳國輝
丙組	孫國輝	鄭國輝	馬國輝	朱國輝
丁組	林國輝	梁國輝	馮國輝	陳國輝

國際足球協會長稱

墨西哥最有機會

【本報訊】國際足球協會長在比賽中稱，墨西哥隊最有機會。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。

日女北田大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，日本隊的女將北田大在比賽中大勝奴迪隊。

蘇基亞圖

四比零大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，蘇基亞圖隊以四比零大勝奴迪隊。

聖貞德週年陸運

中四文二總冠軍

【本報訊】聖貞德學校舉行週年陸運會，中四文二班獲得總冠軍。

墨西哥最有機會

專人觀察後加拿大仍未絕望

【本報訊】在足球比賽中，墨西哥隊最有機會。專人觀察後，加拿大隊仍未絕望。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。

日女北田大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，日本隊的女將北田大在比賽中大勝奴迪隊。

蘇基亞圖

四比零大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，蘇基亞圖隊以四比零大勝奴迪隊。

接連兩屆末輪一盤

破敵有狂風掃落葉者披靡

【本報訊】在足球比賽中，接連兩屆末輪一盤。破敵有狂風掃落葉者披靡。

中女實力世罕其儔

九戰全勝五度奪走考比倫盃

【本報訊】在足球比賽中，中女隊實力世罕其儔。九戰全勝五度奪走考比倫盃。

世界足球錦標賽丹麥舉行

樂勁科斯特俱過關

【本報訊】在丹麥舉行的世界足球錦標賽中，樂勁科斯特隊在比賽中表現出色，順利過關。

日女北田大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，日本隊的女將北田大在比賽中大勝奴迪隊。

蘇基亞圖

四比零大勝奴迪

【本報訊】在足球比賽中，蘇基亞圖隊以四比零大勝奴迪隊。

本港新聞

母公司欠債子公司償還

益大實業公司 高院批准清盤

【本報訊】益大實業公司因負債累累，高院已批准其清盤。該公司於去年十二月間，因負債累累，向法院申請清盤。高院在審理後，認為該公司資產不足以償還債務，遂批准其清盤。該公司負責人表示，將全力配合清盤程序，並對債權人負責。

外籍律師上訴 昨被高院駁回

【本報訊】外籍律師上訴，昨被高院駁回。該律師在處理一宗案件時，因程序問題被高院裁定敗訴。該律師隨即提出上訴，但高院在審理後，認為其理據不足，遂駁回其上訴。該律師表示，將繼續尋求法律途徑解決問題。

廣西同鄉會代表團 赴星參加世界大會

【本報訊】廣西同鄉會代表團，日前由港出發，赴星參加世界大會。該代表團由多位同鄉會成員組成，將在星期間與當地同鄉會代表交流，並參加各項會議。代表團成員表示，此次行程旨在加強與海外同鄉的聯繫，並為祖國建設貢獻力量。



廣西同鄉會代表團成員合影

美國華埠小姐親善訪港

樂善堂常務總理 舊新兩任舉行交接儀式

【本報訊】美國華埠小姐親善訪港，樂善堂常務總理舊新兩任舉行交接儀式。儀式在樂善堂禮堂舉行，由多位嘉賓主持。新任常務總理在致辭時表示，將繼續秉承樂善堂的宗旨，為社會服務。儀式氣氛熱烈，嘉賓們紛紛合影留念。

庸社行友探奇景 塔門疊石龍頸筋

【本報訊】庸社行友探奇景，塔門疊石龍頸筋。該行友日前前往塔門，探訪當地奇景。據悉，該處有一處名為「龍頸筋」的奇景，其形狀如龍頸，極為罕見。行友們在探訪過程中，還拍攝了多張照片，記錄下這獨特的自然景觀。



庸社行友在塔門疊石龍頸筋前合影

氣派豪華雷射激光 中國城夜總會開幕

【本報訊】氣派豪華雷射激光，中國城夜總會開幕。該夜總會位於中國城，裝修豪華，設施齊全。開幕典禮上，多位嘉賓出席，並為該夜總會剪綵。夜總會負責人表示，將為顧客提供高品質的娛樂體驗。



中國城夜總會開幕剪綵儀式

永安公司集團主席 郭琳珊太平紳士舉殯

【本報訊】永安公司集團主席郭琳珊太平紳士舉殯。郭琳珊女士日前因病逝世，其喪事已畢。舉殯儀式在永安公司禮堂舉行，多位嘉賓出席。郭琳珊女士生前熱心公益，為社會做出過貢獻。她的去世，是永安公司的一大損失。



郭琳珊太平紳士舉殯儀式

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

本期預告：

- 封面專題：海上運動活躍的季節
- 夏天——遍及全球 兒童週刊
- 蘇聯間諜：遍及全球 兒童週刊
- 電視怎樣影響兒童 (旅遊之頁)
- 到澳洲旅行去 (食在香港) 星期堂篇
- 牛柳生菜包 (食在香港) 星期堂篇
- 遊龍仔悟園賞花
- 遊龍仔是幸運之人
- 陳彩燕是幸運之人
- 約翰丹華將來港演唱
- 國際青少年小提琴大賽

逢星期日隨華僑日報附送

台灣假期

華僑日報讀者旅行團直接主辦

八天阿里山環島豪華團 \$2,050

逢星期六、日出發

遍遊：高雄、澄清湖、阿里山、日月潭、彰化、佛光山、台中、梨山、天祥、花蓮、阿美族文化村、台北、陽明山、故宮博物館、中正紀念堂、六福村、野生動物園等名勝風光。

本團特點：

- 乘搭華航豪華客機
- 直航高雄台北返港
- 內陸飛機飛赴花蓮
- 免除長途行車辛勞
- 一流酒店三餐供膳
- 夜總會賞歌舞表演
- 分社直營專人領隊
- 舒適豪華超值享受

五天台灣豪華遊	(逢星期六)	\$ 1,590
七天阿里山環島遊	(逢星期一)	\$ 1,950
九天環島豪華遊	(逢星期六)	\$ 2,430

四天台北逍遙遊 \$1,350

包括來回機票、食宿及旅遊節目

遍遊：桃園—中正國際機場—台北—故宮—忠烈祠—陽明山—六福村—野生動物園—夜總會—中正紀念堂—烏來—總統府等名勝風光。

報名地點：七海旅運有限公司

地址：香港德輔道中88號 華僑商業大廈1802室

電話：5-413081 (4線)

歡迎自持 台証參加

電腦電話面世

新穎星內外線電話機

具四十三種超功能

「TELE-2000」語音撥號系統，運用電子小機件，可撥打任何電話。

科技將電話電腦化，集二十條街線及六十條分機，亦有十四條外線，可撥打任何電話。功能多，設備完善，三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

工人世界

深水埗十間自修室 方便工人子弟溫習

有等工人家庭住屋環境不佳 考試期近即約到自修室去

最近由於中學畢業生及中考生，已陸續開始，工人子弟亦已陸續到各區自修室，為他們提供一個良好的學習環境。深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。

有等工人子弟 為行深資 導勸加善

深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。

你想找尋 工作嗎？

勞工處介紹職業
(請按址在勞工處登記)
勞工處為協助工人就業，特設職業介紹處，為工人提供就業資訊。勞工處為協助工人就業，特設職業介紹處，為工人提供就業資訊。

深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。深水埗區自修室，位於深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。

保護城 市清潔 請勿亂 拋垃圾

本報記者採訪，在深水埗區議會大樓內，由區議會提供，並由區議會聘請老師，為工人子弟提供一個良好的學習環境。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 十 元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八 十 元
加印紅色每段一百一十五元

聯邦工業大廈

筲箕灣亞公岩道八號
面積由至6,500至13,000呎

金豐商業大廈

灣仔天樂里二至四號
10字樓面積1,350呎

招租 電話：5-8919663

官塘廠房

地下及八樓
特價廉租售

位於官塘中心區牛頭角地鐵站，地下全層二萬呎，樓底高十八呎，詳情請電

③一六七九九七四洽

元朗中心

YUEN LONG CENTRE

高級商業大廈即租即用
商業租約、交通便捷、外圍整潔
貴賓石凸窗、隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級大理石
面積由290呎至全層4,086呎

接洽處：元豐建築有限公司
元豐建築有限公司
元豐建築有限公司
電話：3-720799
地址：元朗市元朗中心二樓二二二號

官塘 新型工業大廈 整幢出售

15層130,000呎有租約
其中三層23,000呎可交吉
近地鐵總站及渡海碼頭
請電：3-411611

旺舖招租

香港大道中三十七號
面積玖百餘呎有冷氣設備，合各種行業
電：5-238038洽

大生商業大廈

香港軒尼詩道24-34號(地下中國旅行社)
大生銀行大廈
香港德輔道中130-132號
高級寫字樓廉租
面積300呎-1,279呎
中央冷氣系統，免收管理費
快速電梯多部，實用面積大
大生銀行洽租電話：⑤445011
⑤455242

寫字樓/住宅一租租

①中環皇后大道中138號威亨大廈
新式寫字樓 3485呎
②中環德輔道中26-28號新式商業
連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎
③中環德輔道中26-28號新式商業
連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎
④中環德輔道中26-28號新式商業
連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎
洽租處：裕信有限公司 5-433255張先生

商用平租

香港德輔道西464號
地下旺舖一單位1017呎
二樓商業/寫字樓700呎-3900呎

紅磡山道九號地下旺舖
面積由1290呎-2700呎(近機場)
(市政局露天劇場旁，泊車方便)
(近華蘭及恒山閣租務均可)
接洽電話：3-419343內綫116

\$5起荃灣 周氏商業中心

沙咀道/棠安街黃金地帶近地鐵
碼頭面積由600-3000平方呎
請電 0-430131 詳洽

大生銀行大廈

高級寫字樓出租
每層一單位 面積千餘呎
免收管理費 有獨立廁所
快速電梯兩部
每層月租HK\$5,000-
大生銀行九龍分行洽租
電話3-811466 3-814820

青山道廠房出租

面積4,500呎適合工廠貨倉每層
獨一單位，無爭電梯之苦，近地
鐵站工源交通方便。請電

3-7416991歐陽先生洽

新型工業大廈招租

柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-560387

黃竹坑業發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四萬餘呎
近隆道口膠板地面管理處洽或電5-523009

長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈小單位俱全
管理處洽或電3-7439229

官塘大業街34號及13號日生工業大廈
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

租售

香港仔廠房
元豐建築有限公司
元豐建築有限公司
元豐建築有限公司
電話：3-720799
地址：元朗市元朗中心二樓二二二號

威亨大廈 新型寫字樓 高低層租售

城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號9/F
面積 9710呎
每呎 2元
適合各行業 交通便利
請電：5-630391

中區 萬宜大廈 招租

寫字樓旺舖實用面積計
電話5-239859 5-226917

廠房出租

銅魚洞廠房五千五百呎廉租
有意請電 5-650188葉洽

出租

旺舖/寫字樓/住宅
九龍 旺舖1700呎 住宅800餘呎
山景道1號 寫字樓 旺舖600呎
(宋皇台道) 旺舖3300呎
(柯士甸道) 旺舖2000呎
接洽處：香港房屋管理有限公司
3-686545

舖位商場住宅租售

屯門花園及元朗商場地下商場舖位多間
各工商業、工廠、交通、有電、合
屯門花園9B連車位，屯門市中心收租舖多間
屯門新街39號新入伙三層樓宇多間
每層700呎，全磚或分層租售
有意請電0-812822

市區廠房出租

旺角 廣東道159-161號二、三樓，每層面積
7,000呎，工廠、交通、有電、合
深水埗 順順道265-277號工業大廈，面積
由1,300呎起，合各行各業。
詳電3-699431蔡先生洽

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號區中心大廈18樓
(新景酒樓樓上)寫字樓約700呎出租
地方清潔光猛通海，合電：0-267221
5-491923-4洽

萬美達工業大廈

葵涌梨木道58-64號
新廠房，即租，即租每呎\$1.80
伙伙單邊，每層兩個單位3993呎起
洽租處：0-621785，地盤：0-212190

上環旺舖租售

①荷李活道174，174A地下實用由630呎至
1,650呎售935,000起租6,150起
②太平山街14B地下實用295呎售302,000
租1950
錦茂企業有限公司⑤-236049

旺舖出租

香港西區屈臣氏街約三千呎適合超級
市場，茶餐廳及貨倉門前可停車。
請電⑤-239859 ⑤-228917洽

本報設代收服務處

紅磡 灣仔 銅鑼灣 西貢 九龍 新界 元朗 屯門 沙田 大埔 荃灣 葵青 西貢 九龍 新界 元朗 屯門 沙田 大埔 荃灣 葵青

中區銀行大廈

寫字樓招租，面積由三百餘呎至千餘呎，
詳情請在辦公時間內電話租務部洽商。
電話5-244133搭內綫259號

廉價廠房出租

筲箕灣亞公岩
民興工業大廈十七樓連天台
廠房面積 3720呎 每呎1.50元
天台面積 2889呎 每呎 8毫
請電：5-633129

地王旺舖租售均可

門面闊：35呎
面積：2,500呎
樓高19呎，可開四樓
九龍大埔道93-105號近北河街口近永隆銀行側邊有冷氣系統設備適合銀行、飲食、傢俬公司百貨及各行生意
電話：3-713634

中區寫字樓廉租

干諾道中誠信大廈，高層面臨海景
鄰近政府停車場面積九三二呎及
五七七呎，獨立水廁廉租
電：H四九一四七九洽

廠房廉租

柴灣新街四號冠華鏡廠(第二)
工業大廈2650呎起
請電3-7220799洽

地下廠房廉租

長沙灣道通西面交界，二面大單邊，正地鐵出口，面積
5,130呎連開欄寫字樓2,000呎，樓高22呎，交通方便
門口可停貨車。
安泰置業有限公司
3-953171 吳先生洽

官塘廠房出售

巧明街118號萬年大廈3750呎
連貨車位交吉
電話3-426271何小姐洽

地王旺舖租售均可

門面闊：35呎
面積：2,500呎
樓高19呎，可開四樓
九龍大埔道93-105號近北河街口近永隆銀行側邊有冷氣系統設備適合銀行、飲食、傢俬公司百貨及各行生意
電話：3-713634

廠房廉租

柴灣新街四號冠華鏡廠(第二)
工業大廈2650呎起
請電3-7220799洽

本報設代收服務處

紅磡 灣仔 銅鑼灣 西貢 九龍 新界 元朗 屯門 沙田 大埔 荃灣 葵青 西貢 九龍 新界 元朗 屯門 沙田 大埔 荃灣 葵青



Hawaii is more than Honolulu. It's the orchid and anthurium fields on Hilo and the mountain pools and jungle valleys of Maui. It's the "Garden Island" of Kauai where the movie "South Pacific" was filmed. And exotic places like Nawiliwili, Kahukiu and Kona.....

Most visitors to Hawaii spend so much time checking into hotels and airports that they miss these out-of-the way spots.

The way to see the real Hawaii is to book a seven-day floating adventure on board American Hawaii Cruises' luxury liners, the S.S. Constitution or the S.S. Independence. The prestigious newly refurbished S.S. Constitution was rechristened by the late Princess Grace of Monaco in April of 1982. She had sailed on her on her first voyage to Monaco to wed the Prince.

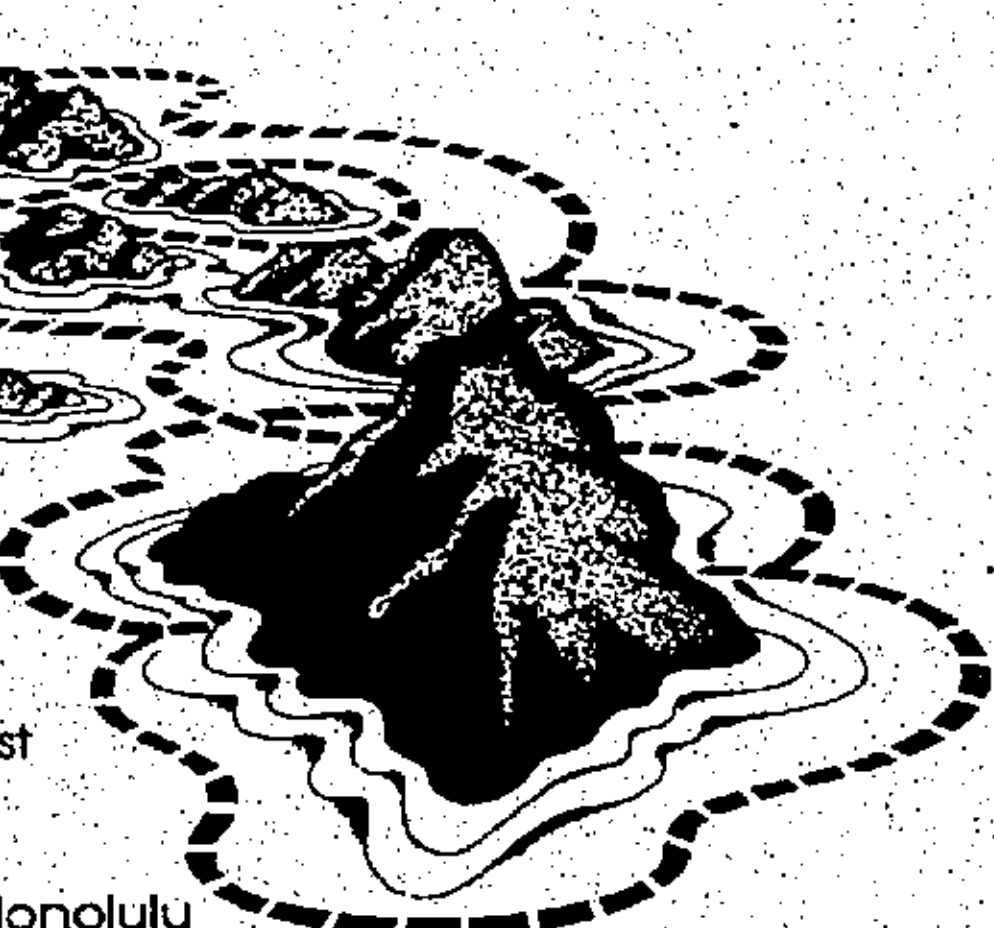


The Constitution and
Independence sail from Honolulu
on Saturdays and cruise around
the Islands of Molokai, Lanai and Kahului en route for Hilo on
the largest island of the group, Hawaii. The seven-day cruise
includes stopovers at five points, four overnight stays, and
allowing time for sight-seeing, day and full-day attractive shore
excursions and shopping trips. If you are short of time, you can
even take a three day, or four day cruise.

On board there is a great variety of activities. There's a fitness centre where you can take an exercise class or enjoy a relaxing massage. Learn the hula dance from one of the Constitution's Hawaii hostesses. Or take a swim in one of the two pools and top up your tan on the sun deck.

HK\$7,100, which includes round-trip air fare, 2-night Hawaii hotel accommodation, all meals and entertainment on board.

*Also special Summer Family Package available on June 18 through July 30, 1983 sailings. A saving of up to 30% on normal fares.



**AMERICAN HAWAII
CRUISES**
2/F., Swire House. Tel: 5-216216
Room 701 New World Centre. Tel: 3-699681

Family
package
Available*

To:
Swire
Travel
imited
ouse,
Kong.
more
Cruise
ation

100


Trial	Control (%)	MCI (%)	AD (%)
1	95	85	75
2	95	85	75
3	95	80	70
4	95	78	68
5	95	75	65

•

清邁美莎花園度假村詩情畫意
曼谷暹邏花園遊樂場巧奪天工
新旅遊勝地值得一遊

國旅遊
泰
事業能
維持長
期性與
旺盛，是
由於當
地有風
格不同
的名勝
和古蹟
，有各
具特色
的文化
與習俗
，加上
遊覽的
日程充
足，以及
遊藝備
極完善
，歷年人
工不斷
美化的
旅化，
並點和
灌溉區
，致令
來自不
同國家
的遊客
，都喜
不置其
名，樂
在其中。

早已成為泰國的熱門節目。至於去年才開放的曼谷邊境花園和清邁沙花園，毋
需多言，早已成為泰國的熱門節目。由於旅行社列入行程，這個東南亞最
大的人造水上遊樂場，離曼谷二十公里，佔地十多萬平方公尺，四
週環繞著新落葉林，綠意盎然，水面像天然的綠州，把半個曼谷籠罩在
一片綠意中。公的人造淡水湖，岸邊有沙灘、岩石、人造瀑布，沙灘有芭堤雅



美麗的清邁沙花園

[illegible][illegible][illegible]

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

[illegible]

往溫哥華公幹，加航皇室客座，
為閣下提供頭等式的舒適和享受。

加航皇室客座，一如一股波音747頭等機位設計，特別豪華舒適，服務週到，媲美其他航空公司的頭等客位，誠為飛往加拿大公幹人士的精選。

皇室客座位位置獨特，七排座位分左右兩邊，每邊各兩個，全部裝設在機艙前端，特別寬敞，特別寧靜；即使客滿時，亦只有28位乘客在一起，確保有無微不至的照顧。

Royal Canadian Class
CP Air 
Canadian Pacific Air Lines
加航皇室客座，自成一格，無與倫比。
詳情請電5-227001查詢。

今年三月份總貨幣供應有溫和增加

外幣存款續增港元存款則下降

金融業貸款急增百分之二點一

【本報訊】政府昨(廿三)日發表一九八三年三月三月份金融統計數字。三月份總貨幣供應有溫和增加，外幣存款繼續增加，港元存款則下降。金融業貸款急增百分之二點一，零售及批發貸款增加百分之二點一，其他貨物貸款增加百分之二點一。

三月份總貨幣供應為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點二。其中，外幣存款增加百分之零點一，港元存款則下降百分之零點一。

金融業貸款急增百分之二點一，零售及批發貸款增加百分之二點一，其他貨物貸款增加百分之二點一。

外幣存款續增

三月份外幣存款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點一。其中，美元存款增加百分之零點一，其他外幣存款則下降百分之零點一。

港元存款下降

三月份港元存款為一百零四億零九百萬元，較二月份下降百分之零點一。其中，活期存款下降百分之零點一，定期存款則下降百分之零點一。

金融業貸款急增

三月份金融業貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，零售及批發貸款增加百分之二點一，其他貨物貸款增加百分之二點一。

零售及批發貸款增加

三月份零售及批發貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，零售貸款增加百分之二點一，批發貸款則增加百分之二點一。

其他貨物貸款增加

三月份其他貨物貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，其他貨物貸款增加百分之二點一。

總貨幣供應

三月份總貨幣供應為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點二。其中，外幣存款增加百分之零點一，港元存款則下降百分之零點一。

外幣存款

三月份外幣存款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點一。其中，美元存款增加百分之零點一，其他外幣存款則下降百分之零點一。

港元存款

三月份港元存款為一百零四億零九百萬元，較二月份下降百分之零點一。其中，活期存款下降百分之零點一，定期存款則下降百分之零點一。

金融業貸款

三月份金融業貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，零售及批發貸款增加百分之二點一，其他貨物貸款增加百分之二點一。

零售及批發貸款

三月份零售及批發貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，零售貸款增加百分之二點一，批發貸款則增加百分之二點一。

其他貨物貸款

三月份其他貨物貸款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之二點一。其中，其他貨物貸款增加百分之二點一。

總貨幣供應

三月份總貨幣供應為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點二。其中，外幣存款增加百分之零點一，港元存款則下降百分之零點一。

外幣存款

三月份外幣存款為一百零四億零九百萬元，較二月份增加百分之零點一。其中，美元存款增加百分之零點一，其他外幣存款則下降百分之零點一。

巴紗推遲運來

和背以難水匯因紗棉口進

【本報訊】美國棉花進口商表示，由於美國棉花出口商推遲運來，導致美國棉花進口商面臨困難。美國棉花出口商表示，由於美國棉花出口商推遲運來，導致美國棉花進口商面臨困難。

美國銀行總裁談高忠告

發展農牧業宜腳踏實地

視為長遠事業求取進展

【本報訊】美國銀行總裁表示，發展農牧業宜腳踏實地，視為長遠事業求取進展。美國銀行總裁表示，發展農牧業宜腳踏實地，視為長遠事業求取進展。

國際金融股市行情

倫敦股市(金融時報指數)

倫敦股市(金融時報指數)	紐約股市(道瓊斯工業指數)	東京股市(日經指數)
4,500 (690.80)	2,400 (119.30)	15,000 (119.30)

美匯板近七算後回挫

隔晚拆息穩成十一厘

【本報訊】美匯板近七算後回挫，隔晚拆息穩成十一厘。美匯板近七算後回挫，隔晚拆息穩成十一厘。

港匯指數

昨日收市

港匯指數	昨日收市
100.00	100.00

匯豐財務有限公司

匯豐信託財務有限公司

期限	利率
三個月	10.875%
六個月	10.5%
九個月	9.5%
十二個月	9.25%

匯豐財務有限公司

匯豐信託財務有限公司

期限	利率
三個月	10.875%
六個月	10.5%
九個月	9.5%
十二個月	9.25%

金瓜新米一八三元，苜蓿財舊米一八六元。
大陸慶字絲苗一七七元及一七九元，梧字絲
苗一七七元，日字新油粘一七九元，金稻絲苗二
元，金稻油粘一八九元。

<h1>獲多利有限公司</h1> <p>香港上海滙豐銀行全資附屬機構</p> <p>港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情</p>					
期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	10.500%	8.5000%	三個月	10.500%	8.7500%
一星期	10.625%	8.7500%	六個月	10.000%	8.8125%
兩星期	10.625%	8.7500%	一年	9.500%	9.0000%
一個月	10.750%	8.7500%	兩年	10.000%	9.0000%
二個月	10.500%	8.7500%	五年	11.000%	9.2500%



京華銀行

存款利率行情 (利率如有更改,恕不另行通知)

短期大額存款	免稅美元存款
最低存款額港幣500,000元/年息	最低存款額美元10,000元/年息
24小時通知 10.625%	一個月 8.8125%
二星期 10.750%	二個月 8.8125%
三星期 10.750%	三個月 8.6250%
一個月 10.875%	六個月 8.6875%
二個月 10.625%	九個月 8.7500%
三個月減一日 10.625%	一年 8.8125%

垂詢電話: 5-8226242 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請向下列任何分行垂詢。

皇后道中分行 5-210501	東東沙咀分行 3-7227848
海防道中分行 5-8226200	大沙咀分行 3-7312411
西區分行 5-403774	油麻地分行 3-320885
銅鑼灣分行 5-7904521	上環分行 3-639311
中區分行 5-246061	深水埗分行 3-700119
香港仔分行 5-215155	新蒲崗分行 3-260296
彌花街分行 5-420816	觀塘分行 3-420118
灣仔分行 5-745393	尖沙分行 0-256021
普賢道分行 5-685236	屯門分行 0-812804
旺角分行 3-810293	荃灣分行 0-434209
	元朗分行 0-797395

洋南 3 73738 利多域 12-312795		華大新 3-841199		華大		都銀·江珠 3 891187 3-7123941		寶聲黃金 明宮月		文華娛樂 鳳鳴		中心仔港香									
場五後最 巨紀珍稀七大 片錄聞世形彩 故鄉的龍 不無地天物地東 有奇北南博方龍 王O龍馬·夜 指手斬		映戲場五 巨紀珍稀七大 片錄聞世形彩 故鄉的龍 星巨大功映選別特 練秘李 功密杰連 界遊姐信 ·世還空劫		早請場五今！滿大 聯合人蘭謝獎生杜 演高積德院院院院院 遜尼帝金銀入芝嘉黃角像先		身焚火慾 不見悔義殺爲今不情忠 宜宜恨無人君生負終於 ·行發聲樂司公立洲·		早請場五！滿爆大 大巨演文嘉露潘姬莉安男一國 出娜非。狄秋莉利魯龍		時狂到情 觀不兒即一情愛 看宜童發觸狂火 傑得作意斯蘭林高米		後最天今都銀 片鉅錄紀色彩型大 鄉故的龍 景原宣 指手斬		早請看未天今後最 王小術神 獻明 霸與通 映天 夢春樓紅 神廟午線搭早黃廣門警早寶 打·夜·錯場金·色花場聲		早請看未天今後最 王小術神 獻明 霸與通 映天 夢春樓紅 春紅場午文雪雷風早文澤港早碧 夢樓·夜寒翠月花場道·龍場翠		場五後最 邵邱范 音音慧百曉繼 K啱晒 兒童不宜 映獻天明 楚四今 香留場天		香港九影院 聯合廣告	
角旺龍九 聲凱·都京		仔灣港香 光新 H632959		聲華 3-617169		冠金		頓盛華·台舞利		珠明·慶普		樂百·運海 H 704646 K 678091		影都 K428111		國都 S709861		倫敦 K861066			
早請場五今！滿越映越 披里波羅船特格士達亨希查 遜夫。拔敏。蘭高。利上路 ·羅奇米郎三福賓占方頓登		鉅紀七大場五後最 不無地天 物地巨東 有奇北南 博大龍方		錯請今最後 過勿天後 七點半 兩點半 九點半 十二點半 逃亡大 主朱史 演堅高禮麥 滴第高明 血一映天		映場五今 鐘妙趣多 意綿綿 不兒童 低決場九十 頭不：早點		刺驚動電火最映獻今 激心魄影的爆 作目士登查仙金邦彭 演頓希爾爾捷色：郎新		谷獄地 救追踪眼客秘神地險入身娃嬌俏 賊大場夜午今頓盛華		場五日週六第入衝 獎金兩奧榮 像項卡斯獲 霄雲上衝 劇過情 午記愛姐倫十明 !風埃場夜!目性空 點味		看速者場五後最 威老 宜少 晶水魔 面畫超奇幻魔 屏境強神新創 兵奇寶奪 獻明 映天		早請場五映週五第 芝蘭嘉潤謝 曼夫荷汀斯德 生先絲杜 金女最奧榮 獎像角配佳卡斯獲 精演衆癲伸屈夫大 高倫比 喬倫比 喬倫比 喬倫比					
石寶·樂新 K657116 K618167		樂快·都新 K666148 H773496		聲樂·都富		呈福·地蘇油·華龍		埔大 池崇榮 崗浦新 華寶·華榮·華英		樂民門金·泰國		聲麗·統總 旺角·		鋼網							
場五天今後最 合辦再施安華漢烈妹聯一團與絲一 作手段零端。歌帶：雙美葉棠汀琴 身獻咬一 肉：唔唔一 緊攝係保咬! 明腎囊： 島女處映天明 小雅 石寶 碧家 樂新拿 字家 王家 家 家		場五天今後最 合辦再施安華漢烈妹聯一團與絲一 作手段零端。歌帶：雙美葉棠汀琴 身獻咬一 肉：唔唔一 緊攝係保咬! 明腎囊： 島女處映天明 錦 樂快 應都新 今 盤到到到到早		場五天今後最 口第女男今主廣劉維成晉蛋慧聰苑范 號一愛歡自演。雅。國。音。百。繼 KEY晒咭 局大結香留楚 映明 結 天 秘搜的性：場早今都富		場五天今後最 五福 油龍 場星 地蘇華 俏鹹 不不 啱晒 護濕 門門 不不 士醫 生 生 生 局大結香留楚 起明 結 映天 魂又昨晚 櫻蘇油 奇應龍今 銷夜星 桃果藏 譚召畢早		場五天今後最 虎鷹 不不 啱晒 啱香留楚映獻天明 車地號減映：夜映場天華寶 滿有 今天 八 榮榮 榮榮 榮榮 華華 華華 華華 春春 春春 春春		過錯勿請場五後最 主劉盧邱范 演麗雅雄國音音慧百曉繼 KEY晒咭 映獻大盛天明 局大結香留楚 場午今 結 映天 映天		過錯勿請場五後最 主劉盧邱范 演麗雅雄國音音慧百曉繼 KEY晒咭 映獻大盛天明 局大結香留楚 場午今 結 映天 映天									
華南 3 881755		宮麗碧 利順		華京 華嘉 ③②① H 670421		年嘉 華麗 太古城 H 670421		后帝 國帝 光南 仔港香 角頭牛 華昌		砌紅 際國 吧新埔黃 K 820749		禾嘉·都皇·后皇									
映放場五後最 鄉故的龍 錄彩不北天物龍東 片色有無地!大巨 潛核騎場午 手千 早 艇子刻 夜 場		場三天今 調略票關片 整作價俱長 五點半 兩點半 九點半 十二點半 甘傳地 獎卡項榮 獎金與發 片像斯八		天今後最 早請看 電話：4322659 明天映映 神曲街與小霸王 紅樓春夢 23M 29, 42, 209 達直士巴		映獻天今 士登希爾 谷獄地 鄉故的龍 大唐明 兄山映 盟		天今後最 艾黃 導演 飛龍 桂治洪 蟲 映獻天明 術神與通		場五天今後最 處女 如錦麗 杜國良 呢個? 呢個? 榮光那 宏濤 馮潤理 望家 希萬千 兒安黎 齊萬古 兒兒馬 其其其 芝寶芳 明月沈 昭儀陳		今天後最 映大場喜慶。兒童不宜 李連杰主演 少林寺 李連杰主演 中國功夫片 李連杰主演 中國功夫片		今天後最 映大場喜慶。兒童不宜 							

港股市交投仍甚感淡靜

收市恆生指數再復越過一千點而爲一〇〇三點一五，比前日收市指數回升八點七二。全日開造總值仍只有八千二百六十三萬元，美元價大幅反覆，益使人心趨審慎。恆生銀行、怡和及滙豐銀行回升稍明顯。青洲英坭、寶光、新證等跌幅則仍大

現時股市買賣的勢，恍惚像一樣。每方佔先，今日入市，轉與開關口仍趨趨去。手成交若千股而已，並沒有會動輒過千萬。因此，此一今日匯市果升跌，開關口仍趨趨去。股置底和和漲勢，亦反映目前價位已到底。馬，則人心便難安了，股市的走勢亦以吉少。

所謂股市的轉勢，就是漲跌的勢，究竟買賣極度低昂時，彼此持形勢的多變。

造柏、康力、隨通、第一太平、財務、恒生、恒泰、瑞祥的香港銀行，班士集團、中華

改善。事實上，在加稅、加價的威壓下，本港飲食業當其衝，上月已有近間酒樓、執業工人罷工，執業工人亦已表示不滿。同，生活困難困頓，故工會要求當局從速設立餐券及新基金以保障有限公司條例的漏洞，以保障工人的應有權益。

時只有護衛員留守。稱該酒樓的一名經理辦理申請執照手續。至於中央飯店則職工六、七人，他們

設 名

(七)

凱聯酒店
遠東酒店
海港企業
大酒店
美豐華酒店
百樂酒店
富豪酒店
夏香集團
華信地產

(八)

鱈魚恤
依時製衣
南豐紗廠
南洋紗廠
南海實業
裕泰製衣
南聯實業
長江製衣

(九)

淘化大同
環球電子
忠德石油
康力投資
青洲英泥
港機工程
香港毛紡
茂昌眼鏡
立興鐘錶
南順
非立斯礦
生力啤酒
邵氏
森那美
星島報業
南華早報
寶光實業
紅寶石發展
宋加刺膠

[illegible][illegible][illegible]

香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
1.38	1.30	1.38
—	—	0.52
—	—	2.15
—	—	1.07
0.69	0.68	0.68
3.45	3.45	3.425
—	0.29	0.38
3.40	3.35	3.40
—	3.60	3.575
0.40	0.415	0.40
—	3.80	3.80
—	6.60	6.60
6.25	6.25	6.20
1.06	1.08	1.08
—	1.57	1.57
—	1.32	1.31
—	1.79	1.78
0.29	0.285	0.285
0.79	0.73	0.74
2.775	2.85	—
—	1.04	1.03
4.125	4.15	4.15
—	4.10	—
2.725	2.75	2.725
2.575	2.55	2.575
—	2.20	—
1.61	1.61	1.62
0.35	—	0.31

仍舊軟弱
 既脫流，惟
 不急切，故
 開盤並無
 低跌，嗣後
 定議，應將
 後復市，交
 但市價
 全日較前
 大市反復
 場交易數化合計，全
 日交易數值為八百
 三十五元，比前次
 減低，增加四百五十五
 元，左右。在交易總平
 方，實為交易所佔千九
 百二十五元，遠東交易
 所佔六百七十五元
 元，遠東交易所佔千
 六百三十三元，九角
 五十一，倫敦收市指
 數升一〇八。在遠東
 交易所有成交者有八
 項股票中，上升者有八

[illegible]

之經營成本則上昂，而市民苦於無力因
此該號「一客小到茶
館飯食或吃晚飯」是
可免，可電報館。酒樓
大市昨日沒有大變，跌，反互指以
或銀方面只跌八十餘毫，較上日爲多。
表現，大市承接力是存在的，因此仍可成爲上落市，要大跌亦非易事；如
利條件，只要條件好則大市仍可成爲上落市，以大跌亦非易事；如
角，現市回軟，此處順勢調升的機會大，持貨者可現在拿獲利回吐，
半則即行行動，反成爲阻力，元三角仍有上升之力。

益大投資有限公司 清盤
於本年三月廿日，向高
院入稟申請將益大
清盤。申請理由乃益大
十餘之債務。

益大投資於本年
月廿六日在最高法院
下清盤，以最近近
清盤。

益大投資於本年
月廿六日在最高法院
下清盤，以最近近
清盤。

股 名	開市價	最高價	最低價
明輝發展	—	—	—
李陞地產	1.38	1.40	1.38
啓明建築	—	—	—
建輝新記	0.52	0.52	0.52
利興發展	2.15	2.15	2.15
利安地產	—	—	—
美居集團	1.07	1.07	1.07
萬邦投資	—	—	—
新城市地產	0.69	0.69	0.68
新世界發展(除息)	3.40	3.45	3.40
鴻易國際	—	—	—
百利保	0.29	0.29	0.28
保華建築	3.40	3.40	3.35
聯邦地產A(除各項)	3.55	3.625	3.55
森滿合	—	—	—
信和置業	0.40	0.415	0.39
兆安地產	—	—	—
大新公和	3.80	3.80	3.80
新鴻基地產	6.50	6.60	6.50
太古地產	6.10	6.25	6.10
大昌地產	1.08	1.08	1.05
大生地產	1.57	1.57	1.57
泰盛發展	1.30	1.32	1.29
德華建築	1.78	1.79	1.77
大實地產	0.29	0.295	0.28
華光地產(除息)	0.79	0.79	0.73
永泰發展	2.775	2.85	2.77
世界發展	—	—	—

(六)倉塢運輸

中華造船	1.00	1.11	1.00
維達航業(暫停牌)	—	—	—
九龍倉	4.10	4.15	4.02
萬邦航業	4.10	4.10	4.10
海南發展	—	—	—
東方海外	2.725	2.75	2.72
安全貨倉	—	—	—
華光航業	2.55	2.60	2.55
會德豐輪務A	2.20	2.20	2.20
隆豐國際	1.58	1.62	1.58
僑通航運	0.315	0.315	0.31

約股市突轉急降
 投資公司發表熊市報告影响
 一項，無變動者有二十
 五項。
 盤日成交依然多聚
 十項八項一號股，其
 他股票交投仍仍甚熱，其
 各項股票價皆普屬先跌
 後相回升，一般之收市
 價同升與前日各該項收
 市價接近，美原只有一
 兩個價位之下，南勝實
 業可算是壓壓低價，經
 歷。
 太古地產發售完竣後
 下物業供投資商
 一太古城中區第一
 將可共二百三十萬

及受
地益
下地
鐵路
港

魚涌區、當港島區及港島區及地
後，曾大馬路而太古城住
，倘有馬河三浦的地可供發
太古城住大配合。

地庫停止現期工程之
：(一)部份工程約經已批出
二期，預料整修發展計劃將
於一九八八年完成，屆

主席報告中
稱：預計至一
九八六年，該
集團於香港擁
有之投資物業
會增至約七百
五十萬平方
呎，其中約有
三日前以接近價購回酒店。

(特訊)渣打銀行有限公司(富榮集團全資
附屬公司)而富榮集
團成員已通過他們
日以前以接近價回酒店
公司。

富榮集團於一九八

富榮發展出售附屬公司詳情
瑞勝收購多寶公司
有助集團債務改善
富榮集團亦可在八四年六月廿

擁有酒店物業多
富榮集團於一九八

收市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
金銀	5.60	5.60	5.60	—	—
金銀	—	—	—	—	—
金銀	6.25	6.30	6.20	6.20	6.25
金銀	2.25	2.275	2.25	—	2.25
金銀	1.34	1.27	1.34	1.33	1.33
金銀	13.70	13.40	13.60	13.60	13.60
金銀	14.10	13.70	14.10	14.10	14.10
金銀	2.00	2.00	—	2.00	—
金銀	0.31	0.29	—	0.29	0.29
金銀	14.00	13.60	13.90	13.90	13.85
金銀	36.00	36.00	—	36.00	—
金銀	3.45	3.375	3.425	3.45	3.45
金銀	1.70	1.68	—	—	1.68
金銀	3.40	3.40	—	—	3.40
金銀	—	—	—	—	—
金銀	0.35	0.35	—	—	0.35
金銀	0.90	0.90	—	0.90	—
金銀	9.30	9.15	9.25	9.25	9.30
金銀	0.215	0.215	—	0.215	—
金銀	0.70	0.68	0.70	0.70	0.70
金銀	—	—	—	—	—
金銀	0.50	0.50	—	0.50	—
金銀	1.03	1.02	—	1.03	1.03
金銀	0.51	0.51	—	0.51	0.51
金銀	3.20	3.15	—	3.20	3.20
金銀	—	—	—	—	—
金銀	1.26	1.25	—	1.26	—
金銀	—	—	—	—	—
金銀	4.25	4.10	4.225	4.25	4.25
金銀	4.80	4.80	4.80	—	—
金銀	2.00	2.00	—	2.00	2.00
金銀	1.02	1.00	—	1.02	1.02
金銀	0.30	0.30	0.30	0.32	0.30
金銀	0.51	0.51	0.52	0.52	0.51
金銀	0.46	0.45	0.45	0.455	0.45

指數大跌二點一三點
杜勒斯工業平均指數收市降至二〇四點三三，跌二點八七。為今年來跌幅較大的一天。
成交盤則減至八百八十一萬七股。

五月二日電：因著名投資公司發出的警告，說華爾街的股價到五月底將有今日之勢，因此會使一九八三年中最大的跌潮之一發生。下星期一，杜勒斯工業平均指數下跌二點一七七點，而為二四四點。三、下周二亦平開的，杜勒斯指數也下跌一點一七點，上年的有五五點四。杜勒斯工業平均指數下跌二點一七點，這是一九八一年以來最大的跌幅。該指數亦曾下跌二點一六點。減至八百八十七萬五千五百股。由週五的八百零七萬五千七百五十股。減至八百八十七萬

價開市便急跌，杜勒斯指數收市時接近全日最低點。
分析家說，拋售的主要原因，是基於降稅史丹萊公司發行的贖回債券。

期發展將會第一期中及第二期中

步之約二千三百個公
及約二千三百個公

易所十項成交股數最多股票

五月三日

投入資本	1,420,000
每股價格	666.000

[illegible]

(五 月 三 日) 星 期 三			
成交： 36,760,000元			
成交： 240,000元			
0,000元			
數： 4739.92957.43			
金銀指數 829.37	金 銀		
香港 收市價	遠東 收市價	金 銀 收市價	
30.00	30.00	30.00	
—	2.525	2.50	
43.00	43.25	43.00	
8.30	8.30	8.25	
—	—	3.60	
—	1.81	—	
4.50	4.50	4.45	
—	0.195	0.195	
—	—	7.60	
46.50	45.50	46.00	
—	—	—	
1.62	1.62	1.66	
—	9.95	9.95	
4.00	4.00	4.00	
79.0%	79.0%	—	
—	7.40	7.45	
—	73.0%	—	
—	—	—	
—	71.0%	—	
6.40	6.50	—	
1.56	1.58	1.58	

副總裁及投資公司家約翰·文德遜說：「他相信牛市的「第一段」史丹萊董事總經理巴爾德斯說：「他已把他的『買單』減一半，

投資者不要拋售任何優質股。」「這是一番老練的說話，已足以令許多投資者把他

的利潤收走，四月是自從股市於去年八月開始以來最良好的

一些股份的好消息。」

賴夫堅和偉聯公司董事部副總裁及經理基斯·赫爾斯說：

「這股份的好消息，」是日的賣貨，並無出現慌亂的情形

及得到機構與公眾人士的承接。

兄弟公司副總裁貝連伊說：「股價早就應接回跌，但認為股市已

分析家說：是日的獲利回吐，不應被視作不尋常的。股市已

倒轉約需一年才實現。」

（特訊）

及盛蘭證券公司

爾和雲靈證券公

跟上一致提議將

經紀人現正考慮

包括在費用，才

合約約需一年才

墨爾本

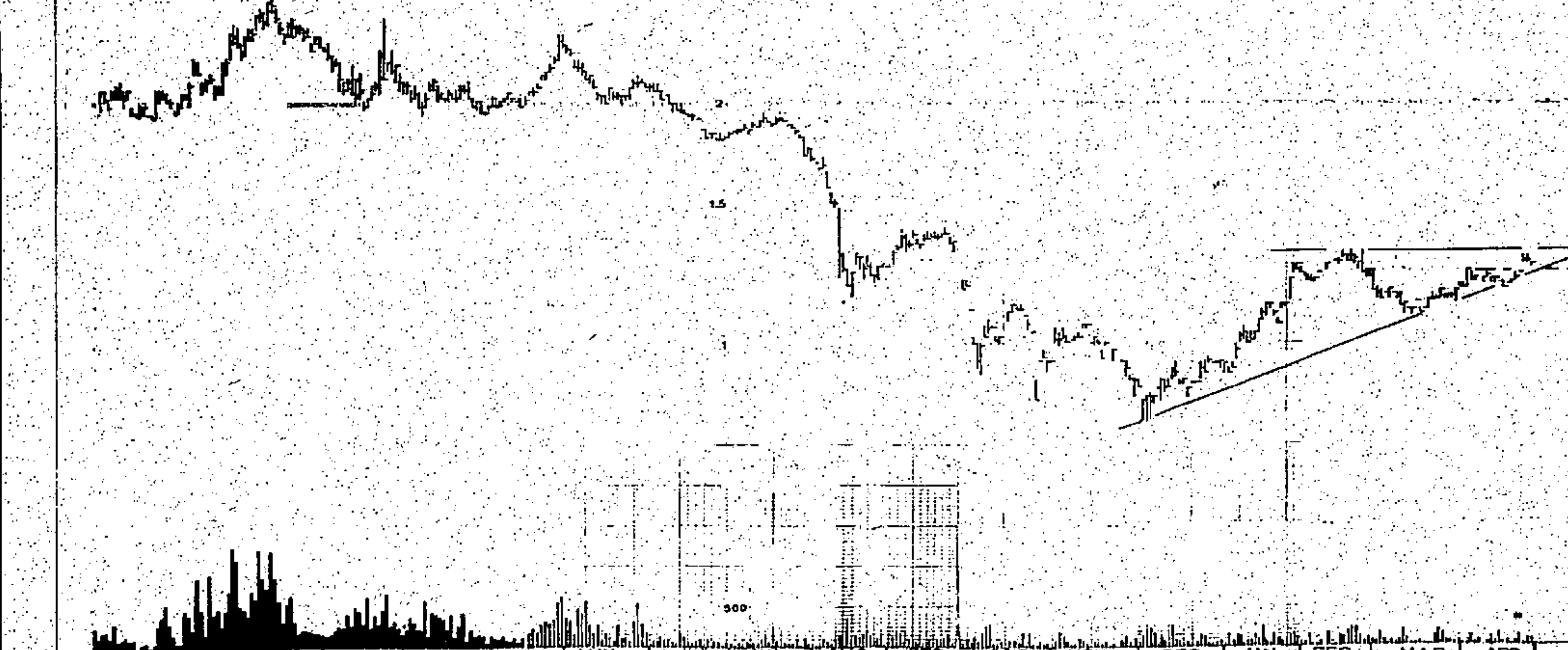
兩證

遠東東

九

外圍股市，將接近大幅復原。該項消息雖與大市並沒有直接影響力，惟亦有間接的影響。尤其是美元價值回升為然，美元價值上升，相對港元之疲弱，日趨市道之疲弱，主因是於港元疲弱而致之。由於開市美元價值之回升，故開市後復原已見低漲，也許其後美元價格之回落，致成市價暫現反彈。然而，從美元價格之波動而影響與市價走勢，則仍未盡得確合，力量指數之重要，且是無形，似仍有一種無形的力量影響，惟是德意志生指數一點點開市力量甚於利，惟是並不能因此而對市之信心加強，基於此種力量是無形，其可能產生的短期，或會可見其變此種無力顯示。不過，在短期內，可肯定的是此種無力力將繼續維持大市處於反覆動態。

BI	12.81	1.82	2.02	5.82	4.79
股市成交價目表					
香港會成交：	19,200,000元	遠東			
金銀會成交：	26,430,000元	九龍			
四會成交總額：			82,63		
恆生指數：	1003.15	升8.72	遠東		
金指數	890.56	升8.51	銀指數	735.79	升1.10
股名	開市價	最高價	最低價		
(一) 銀行及財務類					
東亞銀行	29.80	30.00	29.80		
第一大平財務	2.50	2.55	2.50		
恆生銀行	41.75	43.25	41.75		
匯豐銀行(除各項)	8.15	8.30	8.10		
工商銀行	3.60	3.60	3.575		
嘉華銀行(除各項)	1.81	1.81	1.81		
海外信託銀行	4.50	4.50	4.45		
美迪亞證券	0.195	0.195	0.195		
永盛財務	—	—	—		
友聯銀行(除息)	7.50	7.60	7.50		
永隆銀行	46.00	46.50	45.00		
新鴻基銀行	—	—	—		
新鴻基證券	1.62	1.66	1.62		
怡和證券(除息)	9.80	10.00	9.80		
和黃認股權證	4.00	4.00	3.95		
(二) 債券類					
港燈債券9.25%	79.0%	79.0%	79.0%		
港燈超短期證	7.30	7.45	7.20		
九倉債券7.5%	73.0%	73.0%	73.0%		
九龍認股權證	—	—	—		
置地債券8%	71.0%	71.0%	71.0%		
置地認股權證86	6.40	6.50	6.30		
怡和認股權證92	1.56	1.59	1.54		
(三) 公用事業類					
中華電力	14.40	14.50	14.30		
中華巴士	—	—	—		
海底隧道	10.80	10.80	10.80		
港燈集團	5.65	5.75	5.60		
中華煤氣	48.25	49.00	48.25		
電話公司	31.00	31.50	30.75		
油蔴地小輪	2.475	2.475	2.475		
九龍巴士	8.05	8.05	8.00		



股市成交價目表

(五月三日 星期三)

香港會成交: 19,200,000元
遠東會成交: 36,760,000元
金銀會成交: 26,430,000元
九龍會成交: 240,000元

四會成交總額: 82,630,000元

恆生指數: 1003.15升8.72
遠東指數: 4739.95升57.43
金指數 890.56升8.51
銀指數 735.79升1.08
金銀指數 829.37升6.46

股 名 開市價 最高價 最低價 香港收市價 遠東收市價 金銀收市價

(一) 銀行及財務類

東亞銀行 29.80 30.00 29.80 30.00 30.00 30.00

第一太平財務 2.50 2.55 2.50 — 2.525 2.50

恆生銀行 41.75 43.25 41.75 43.00 43.25 43.00

匯豐銀行(除各項) 8.15 8.30 8.10 8.30 8.30 8.25

工商銀行 3.60 3.60 3.575 — — 3.60

嘉華銀行(除各項) 1.81 1.81 1.81 — 1.81 —

海外信託銀行 4.50 4.50 4.45 4.50 4.50 4.45

美迪亞證券 0.195 0.195 0.195 — — 0.195

永盛財務 — — — — — —

友聯銀行(除息) 7.50 7.60 7.50 — — 7.60

水陸銀行 46.00 46.50 45.00 46.50 45.50 46.00

新鴻基銀行 — — — — — —

新鴻基證券 1.62 1.66 1.62 1.62 1.62 1.66

怡和證券(除息) 9.80 10.00 9.80 — 9.95 9.95

和黃證券 4.00 4.00 3.95 4.00 4.00 4.00

(二) 債券類

港債債券9.25% 79.0% 79.0% 79.0% 79.0% 79.0% —

港超短期債 7.30 7.45 7.20 — 7.40 7.45

九龍債券7.5% 73.0% 73.0% 73.0% — 73.0% —

九龍超短期債 — — — — — —

置地債券8% 71.0% 71.0% 71.0% — 71.0% —

置地超短期債 6.40 6.50 6.30 6.40 6.50 —

怡和超短期債 1.56 1.59 1.54 1.56 1.58 1.58

(三) 公用事業類

中華電力 14.40 14.50 14.30 14.40 14.40 14.40

中華巴士 — — — — — —

海底隧道 10.80 10.80 10.80 10.80 10.80 10.80

港燈集團 5.65 5.75 5.60 5.70 5.70 5.75

中華煤氣 48.25 49.00 48.25 — 49.00 49.00

電話公司 31.00 31.50 30.75 31.00 31.00 31.00

油蔴地小輪 2.475 2.475 2.475 — 2.475 2.475

九龍巴士 8.05 8.05 8.00 8.05 8.05 8.00

(四) 工商企業類

聯合企業 5.60 5.60 5.60 5.60 — —

億上國際(暫停牌) — — — — — —

佳寧集團(暫停牌) — — — — — —

第一太平實業除各項 6.25 6.30 6.20 — 6.20 6.20

周生生 2.25 2.275 2.25 — — 2.275

莊士集團 1.27 1.34 1.27 1.34 1.33 1.33

和記實業 13.50 13.70 13.40 13.60 13.60 1.30

志正國際 — — — — — —

怡和 13.70 14.10 13.70 14.10 14.10 14.10

利豐 — — — — — —

廖創興 2.00 2.00 2.00 — 2.00 —

連卡佛A — — — — — —

好世界投資 0.31 0.31 0.29 — 0.29 0.29

太古洋行A除息 13.70 14.00 13.60 13.90 13.90 13.80

瑞典公司 — — — — — —

先施公司 36.00 36.00 36.00 — 36.00 —

會德豐A 3.375 3.45 3.375 3.425 3.45 3.45

永安公司 1.70 1.70 1.68 — — 1.68

永安集團 3.40 3.40 3.40 — — 3.40

仁孚 — — — — — —

(五) 地產建築類

亞細安(除息) 0.35 0.35 0.35 — — 0.35

百寧順 — — — — — —

世紀城市 0.90 0.90 0.90 — 0.90 —

長江實業(除息) 9.20 9.30 9.15 9.25 9.25 9.30

莊士置業 0.215 0.215 0.215 — — 0.215

益大投資(暫停牌) — — — — — —

遠東發展 0.70 0.70 0.68 0.70 0.70 0.70

第一城市 — — — — — —

金山地產 0.50 0.50 0.50 — 0.50 —

嘉年地產(除息) 1.03 1.03 1.02 — 1.03 1.03

東君地產 0.51 0.52 0.51 — 0.51 0.52

復隆 3.15 3.20 3.15 — 3.20 3.20

夏利文 — — — — — —

恆基兆業(除息) 1.25 1.26 1.25 — 1.26 —

協成行 — — — — — —

置地公司 4.15 4.25 4.10 4.225 4.25 4.25

信託A 4.80 4.80 4.80 4.80 — —

合和 2.00 2.00 2.00 — 2.00 2.00

新昌集團 1.02 1.03 1.00 — 1.02 1.02

新昌地產 0.30 0.32 0.30 0.30 0.32 0.315

香慎興業 0.51 0.52 0.51 0.52 0.52 0.52

新昌城市(除息) 0.45 0.46 0.45 0.45 0.455 0.455

(六) 倉場運輸

中華造船 1.00 1.11 1.00 — 1.04 1.03

維達航業(暫停牌) — — — — — —

九龍倉 4.10 4.15 4.025 4.125 4.15 4.15

萬邦航業 4.10 4.10 4.10 — 4.10 —

海南發展 — — — — — —

東方海外 2.725 2.75 2.725 2.725 2.75 2.725

安全貨倉 — — — — — —

華航航業 2.55 2.60 2.55 2.575 2.55 2.575

榮德豐船務A 2.20 2.20 2.20 — 2.20 —

隆豐國際 1.58 1.62 1.58 1.61 1.61 —

億豐國際 0.315 0.315 0.31 0.35 — 0.315

(七) 酒店旅遊

凱聯酒店 2.35 2.35 2.25 — 2.35 2.35

遠東企業 0.95 0.96 0.91 — 0.96 0.95

海港金業 39.00 39.00 39.00 39.00 — —

大酒店 24.40 24.40 24.40 — 24.40 —

美登華酒店 — — — — — —

百樂酒店 1.40 1.40 1.40 — 1.40 —

富豪酒店 0.23 0.23 0.21 — 0.23 0.23

夏香集團 — — — — — —

華信地產 0.78 0.78 0.78 — 0.78 —

(八) 紡織製衣

鍾魚恤 4.50 4.50 4.50 — 4.50 —

依時製衣 — — — — — —

南豐紗廠 — — — — — —

南洋紗廠 — — — — — —

南海實業 — — — — — —

裕泰製衣 — — — — — —

南聯實業 4.60 4.60 4.55 4.60 4.60 4.60

長江製衣 9.00 9.00 9.00 — — —

(九) 其它

淘化大同 — — — — — —

環球電子 4.00 4.00 3.90 4.00 3.90 3.90

忠德石油 6.40 6.40 6.40 — 6.40 —

康力投資 2.05 2.10 2.025 — 2.10 2.10

青洲英坭 19.80 20.00 19.80 — 19.90 20.00

港機工程(除息) 5.70 6.00 5.70 5.70 6.00 6.00

香港毛紡 — — — — — —

茂昌眼鏡 — — — — — —

立興銀號 — — — — — —

南順 — — — — — —

菲立斯礦 0.13 0.13 0.13 — 0.13 0.13

生力啤酒 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70

邵氏 — — — — — —

森那美 — — — — — —

星島報業 — — — — — —

南華早報(除息) — — — — — —

實光實業 1.95 2.00 1.95 — 1.95 2.00

紅寶石發展 — — — — — —

宋加刺膠 — — — — — —



航訊

德航在法蘭克福總部透露 未來業務發展大計

機隊實行汰舊換新 同時加強地勤及訂位登機服務

【本報訊】德意志航空公司（Lufthansa）在法蘭克福總部，向各股東及公眾，透露其未來業務發展大計。該公司表示，在未來五年內，將投入一億五千萬馬克，用於機隊更新及地勤服務改善。德航發言人表示，公司目前正考慮將機隊中的老舊飛機汰換，並引進更多現代化、省油及舒適的飛機。此外，公司亦計劃加強其地勤服務，包括增加訂位及登機服務，以吸引更多乘客。德航發言人強調，公司將繼續致力於提供高質量的航空服務，並保持其在歐洲及全球市場的领导地位。

北歐航斥資一億餘 致力改變公司形象

設計新徽號及制服令人耳目一新

【本報訊】北歐航空公司（Nordavia）最近斥資一億餘馬克，致力於改變其公司形象。該公司表示，其新設計徽號及制服，將令人耳目一新。北歐航發言人表示，公司目前正考慮將其徽號更換為更具現代感及國際化的設計。此外，公司亦計劃為其機組人員設計一套全新的制服，以展現其專業及高質量的服務形象。北歐航發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的航空服務，並提升其在北歐及全球市場的地位。

威運將航地中海 雄鋒經日本南來

馬士邦本月七日起抵港

【本報訊】威運航空公司（Wingair）將由日本南來，雄鋒經地中海，於本月七日起抵港。該公司表示，其新航線將為乘客提供更快捷及舒適的服務。威運航發言人表示，公司目前正考慮增加其由日本至香港的航班次數，以滿足日益增長的市場需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。威運航發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的航空服務，並提升其在亞洲及全球市場的地位。

對外國封閉二十多年 泉州本月重新開放

泉州本月重新開放

【本報訊】泉州港在封閉二十多年後，將於本月重新開放。該港口表示，其重新開放將為當地經濟發展帶來重大影響。泉州港發言人表示，港口在封閉期間，一直致力於改善其設施及服務，以確保其重新開放後，能為船隻提供安全及舒適的停泊環境。此外，港口亦計劃增加其貨物吞吐量，並吸引更多船隻前來往來。泉州港發言人強調，港口的重新開放，將為當地經濟發展帶來重大影響，並為當地居民提供更多就業機會。

英國箱運公司運載 新飛翔船抵港

新飛翔船抵港

【本報訊】英國箱運公司（British Boxcar）最近運載一艘新飛翔船抵港。該公司表示，新飛翔船將為乘客提供更快捷及舒適的服務。英國箱運公司發言人表示，公司目前正考慮增加其由英國至香港的航班次數，以滿足日益增長的市場需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。英國箱運公司發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的航空服務，並提升其在歐洲及全球市場的地位。

香港至澳洲貨輪航線 太平洋貨輪公司

太平洋貨輪公司

【本報訊】太平洋貨輪公司（Pacific Steam Navigation Company）最近開辦香港至澳洲貨輪航線。該公司表示，新航線將為貨主提供更快捷及舒適的服務。太平洋貨輪公司發言人表示，公司目前正考慮增加其由香港至澳洲的貨輪班次，以滿足日益增長的貨物運輸需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。太平洋貨輪公司發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的貨物運輸服務，並提升其在亞洲及全球市場的地位。

香港至波斯灣線 青洲輪船公司

青洲輪船公司

【本報訊】青洲輪船公司（Queen's Wharf Shipping Company）最近開辦香港至波斯灣線。該公司表示，新航線將為貨主提供更快捷及舒適的服務。青洲輪船公司發言人表示，公司目前正考慮增加其由香港至波斯灣的貨輪班次，以滿足日益增長的貨物運輸需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。青洲輪船公司發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的貨物運輸服務，並提升其在亞洲及全球市場的地位。

香港至遠東線 太古輪船公司

太古輪船公司

【本報訊】太古輪船公司（太古輪船公司）最近開辦香港至遠東線。該公司表示，新航線將為貨主提供更快捷及舒適的服務。太古輪船公司發言人表示，公司目前正考慮增加其由香港至遠東的貨輪班次，以滿足日益增長的貨物運輸需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。太古輪船公司發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的貨物運輸服務，並提升其在亞洲及全球市場的地位。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
TRANSWORLD	BRIDGE	美國	四日
SL DEVELOPER	AMANEER	日本	四日
RECENT RANGER	NIPPONICA	日本	四日
EVER LIVING	BRISTOL MARU	日本	四日
AL KHAMES	ONAM	日本	四日
KING HWA	ACCORD	日本	四日
SONORA	SHIMA MARU	日本	四日
TOURVILLE	SANNO MARU	日本	四日
HP NAMJIN	ORT PATRIOT	日本	四日
ORPATRIOT	AL KHAMES 2	日本	四日
LEXA MAERSK	WORLD TIGER	日本	四日
KUAN LIE	WU CHUN	日本	四日
PRES. TRUMAN	NEP. TOURMALINE	日本	四日
BAY BRIDGE	INDUS MARU	日本	四日
POTSAM	SOVEREIGN ACCORD	日本	四日
WESER BROKER	ZIM MANILA	日本	四日
PRES. FILMORE	NANKOU	日本	四日
FENG NING	HONGQI 303	日本	四日
PRES. TRUMAN	EVER VALUE	日本	四日
ASIAN PEARL	LIRIO	日本	四日
EISHAN MARU	BOOKRONG 2	日本	四日
KOREAN WONIS JIN	PRAVADE SEA	日本	四日
HONAM	HAYAKAWA MARU	日本	四日
DURIAN QUEEN	YUSHO MARU	日本	四日
CHARLOTTE MAERSK	VIVIAN	日本	四日
A. GROTTER	NEP. ZIRCON	日本	四日
ANNA MAERSK	HAPPY STAR	日本	四日
TOYAMA	MOSEL EXPRESS	日本	四日
ZIM ELAT	H. K. EXPRESS	日本	四日
MEDAN MARU	VENUS	日本	四日
LINDEN	AFRICAN STARS	日本	四日
TUNG HAI 6	ORT. EXPRESS	日本	四日
GEMINI SUN	CHAR. TAH	日本	四日
WILLIE TOYO	KATUTUBO	日本	四日
PIONEER CONTAINER	NEW LARK	日本	四日
ORT. CHIEF	TWIN MAERSK	日本	四日
FOREVER	RADBO	日本	四日
AURELIO 3	SHANGHAI	日本	四日
CALM WAY	MASON	日本	四日
NEP. AGATE	FEK HUNG 2	日本	四日
TEKAD	PANAMA MARU	日本	四日
ROBERT	SANKO SCORPIO	日本	四日
SL. INNOVATOR	TRADE CONTAINER	日本	四日
CURACAO MARU	CONCORDIA	日本	四日
ASIA ACE	N. L. FOCADOS	日本	四日
TRADE CONTAINER	B. TONG 2	日本	四日
WHITE STAR	DYNAMIC STAR	日本	四日
STRAIT CONTAINER	OSAKA MARU	日本	四日
CHALVIER VALBELL	CRIMSON CONCORD	日本	四日
OSAKA MARU	KAZUKAWA MARU	日本	四日
JUTLANDIA	GEMINI MOON	日本	四日
HSING HWA	ALGENIE	日本	四日
AMFITRITI	KIEN HWA 2	日本	四日
F. E. COMMERCE	CALANDRINI	日本	四日
XNHUA 8	MARINE CONTAINER	日本	四日
TUNG PING 2	HAI KUO	日本	四日
ROYAL STAR	WORLD LION	日本	四日
NEP. TOPAZ	UNITED PIONEER	日本	四日
BONITA ACE	HUANG SHAN	日本	四日
FORMOSA CONTAINER	BONNY STAR	日本	四日
JUPITER		日本	四日

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
SL DEVELOPER	ACCORD	歐洲	四日
SONORA	EVER VALUE	歐洲	四日
ANNA MAERSK	KOREAN WONIS JIN	歐洲	四日
BAY BRIDGE	ASIA ACE	歐洲	四日
AM. LANCER	BARBER TOBA	歐洲	四日
SL. INNOVATOR	SAMOA	歐洲	四日
GALLEON PRIDE	CHAR. TAH	歐洲	四日
F. E. COMMERCE	ATLANTIC MARU	歐洲	四日
PRES. WASHINGTON	NORDKAP	歐洲	四日
ZIM KEELUNG	PACIFIC SUNSHINE	歐洲	四日
SL. DEFENDER	EVER SHINE	歐洲	四日
LIBERTY DEL MAR	EVER LIVING	歐洲	四日
OVE SKOU	POTSAM	歐洲	四日
TOYAMA	NEP. TOURMALINE	歐洲	四日
HU LIN	LOLA DEL MAR	歐洲	四日
A. GROTTER	VIVIAN	歐洲	四日
ANDERS MAERSK	CONCORDIA	歐洲	四日
ASIA PEARL	ZIM ELAT	歐洲	四日
SARGODHA	PEARL ISLAND	歐洲	四日
ORT. AMBASSADOR	ZIM. KAOHSUNG	歐洲	四日
ZHI JIANG KOU	BUNCA ANGSA	歐洲	四日
KRIST. JOGANSO		歐洲	四日
WILLIE TOYO	PIONEER CONTAINER	歐洲	四日
NEW LARK	ORT. CHIEF	歐洲	四日
TWIN MAERSK	RADBO	歐洲	四日
SHANGHAI	CALM WAY	歐洲	四日
MASON	NEP. AGATE	歐洲	四日
FEK HUNG 2	TEKAD	歐洲	四日
PANAMA MARU	SANKO SCORPIO	歐洲	四日
SANKO SCORPIO	TRADE CONTAINER	歐洲	四日
CONCORDIA	N. L. FOCADOS	歐洲	四日
B. TONG 2	WHITE STAR	歐洲	四日
DYNAMIC STAR	STRAIT CONTAINER	歐洲	四日
OSAKA MARU	CHALVIER VALBELL	歐洲	四日
CRIMSON CONCORD	OSAKA MARU	歐洲	四日
KAZUKAWA MARU	JUTLANDIA	歐洲	四日
GEMINI MOON	HSING HWA	歐洲	四日
ALGENIE	AMFITRITI	歐洲	四日
KIEN HWA 2	F. E. COMMERCE	歐洲	四日
CALANDRINI	XNHUA 8	歐洲	四日
MARINE CONTAINER	TUNG PING 2	歐洲	四日
HAI KUO	ROYAL STAR	歐洲	四日
WORLD LION	NEP. TOPAZ	歐洲	四日
UNITED PIONEER	BONITA ACE	歐洲	四日
HUANG SHAN	FORMOSA CONTAINER	歐洲	四日
BONNY STAR	JUPITER	歐洲	四日

今日空郵 (星期三)			
(往)	(時間)	(往)	(時間)
倫敦	上午九時	倫敦	上午九時
巴黎	上午十時	巴黎	上午十時
紐約	上午十一時	紐約	上午十一時
香港	下午二時	香港	下午二時
台北	下午三時	台北	下午三時
廣州	下午四時	廣州	下午四時
上海	下午五時	上海	下午五時

今日空郵 (星期三)			
(往)	(時間)	(往)	(時間)
倫敦	上午九時	倫敦	上午九時
巴黎	上午十時	巴黎	上午十時
紐約	上午十一時	紐約	上午十一時
香港	下午二時	香港	下午二時
台北	下午三時	台北	下午三時
廣州	下午四時	廣州	下午四時
上海	下午五時	上海	下午五時

大馬六月起 每名乘客六點二五元

【本報訊】大馬六月起，每名乘客六點二五元。該公司表示，其新航線將為乘客提供更快捷及舒適的服務。大馬發言人表示，公司目前正考慮增加其由大馬至香港的航班次數，以滿足日益增長的市場需求。此外，公司亦計劃在未來幾個月內，開闢更多新的航線，以擴大其業務範圍。大馬發言人強調，公司將繼續致力於提供優質的航空服務，並提升其在亞洲及全球市場的地位。

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLAND LINE
香港高士打道77號電話：5-201611
貨櫃部：葵青貨櫃碼頭
電話：0-245324

香港至澳洲貨輪航線	太平洋貨輪公司
PACIFIC CONTAINER	4 10/5 4 9/5 11/5
銀洲輪	15 21/5 15 20/5 22/5
NGAN CHAU	
香港至遠東線	太古輪船公司
太古輪船	22-28/5 22 27/5 29/5
OCEAN CONTAINER	
龍珠島輪	7 13/5 7 12/5 14/5
PEARL ISLAND	
香港至波斯灣線	青洲輪船公司
青洲輪船	18-24/5 25/5
TSING YI ISLAND	
KALLET ISLAND	8-14/6 15/6
收貨站：九龍會海運碼頭(二號)	電話：688729
香港至遠東線	太古輪船公司
太古輪船	21/5 23/5 25/5 27/5 29/5
AGAN CHAU	
收貨站：九龍會海運碼頭(二號)	電話：688729

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社

往	船名	日期
往 橫濱	NECKER	五月廿四日
往 神戶	SPLENDID FORTUNE	五月廿四日
往 東京	POYANG CAREER	五月廿四日
往 香港	AFRICA MARU	五月廿四日
往 上海	AFRICA MARU	五月廿四日
往 廣州	AFRICA MARU	五月廿四日
往 台北	AFRICA MARU	五月廿四日
往 紐約	AFRICA MARU	五月廿四日
往 倫敦	AFRICA MARU	五月廿四日

功善華 德長仁 翁請解善囊

功德無量 福有攸歸



工業安全匯展及設備展覽 觀眾享受視聽之娛 更獲工業安全知識

勞工處新製作的「幻彩繽紛平安第二輯」教育統籌司陶建本週五下午主持開幕

由勞工處主辦之「幻彩繽紛平安第二輯」工業安全匯展及設備展覽，將於五月七日（星期日）上午十一時至下午五時，在灣仔會議展覽中心舉行。此項匯展，旨在向公眾宣傳工業安全知識，並提供有關工業安全之最新資訊。匯展內容豐富，包括：工業安全幻燈片、錄影帶、模型、圖則、海報、傳單、小冊子、遊戲、抽獎等。此外，匯展還設有「幻彩繽紛平安第二輯」展覽，展出由勞工處新製作的「幻彩繽紛平安第二輯」教育統籌司陶建本週五下午主持開幕。

柏立基教育學院學生會 對港教育制度發表意見

建議設立獨立學術機構師範大學

香港教育制度，在過去數十年來，經歷了巨大的變化。柏立基教育學院學生會，日前發表了一份關於港教育制度的意見書。意見書指出，港教育制度存在許多問題，包括：教育質量下降、教育資源分配不均、教育制度僵化等。學生會建議，政府應設立一個獨立的學術機構，負責監督和管理教育制度。此外，學生還建議，政府應設立一所師範大學，培養高素質的教師。

瑪利亞預科書院巡禮

訪問一間本港最具規模成績優異之預科書院

瑪利亞預科書院，是香港一間具有悠久歷史和優良傳統的預科書院。該書院於一九六九年創立，當時名為「瑪利亞預科書院」。經過數十年的發展，該書院已經成為香港最具規模和成績優異的預科書院之一。該書院設有預科課程，為學生提供升讀大學的準備。此外，該書院還設有中學課程，為學生提供升讀大學的準備。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院之創立

瑪利亞預科書院之創立，是為了滿足社會對預科教育的需求。該書院於一九六九年創立，當時名為「瑪利亞預科書院」。經過數十年的發展，該書院已經成為香港最具規模和成績優異的預科書院之一。該書院設有預科課程，為學生提供升讀大學的準備。此外，該書院還設有中學課程，為學生提供升讀大學的準備。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院第四校及第五校巡禮

瑪利亞預科書院第四校及第五校，分別位於香港和加拿大。該書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。第四校位於香港，設有預科課程。第五校位於加拿大，設有預科課程和中學課程。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院北角第五校校址

瑪利亞預科書院北角第五校校址，位於北角。該書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。該校設有預科課程和中學課程。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院之貢獻

瑪利亞預科書院之貢獻，在於為社會培養了大批優秀人才。該書院於一九六九年創立，當時名為「瑪利亞預科書院」。經過數十年的發展，該書院已經成為香港最具規模和成績優異的預科書院之一。該書院設有預科課程，為學生提供升讀大學的準備。此外，該書院還設有中學課程，為學生提供升讀大學的準備。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院之未來

瑪利亞預科書院之未來，充滿了希望。該書院將繼續秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。該書院將不斷完善教學設施，提高教學質量，為學生提供更好的學習環境。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

瑪利亞預科書院之榮譽

瑪利亞預科書院之榮譽，在於其悠久的歷史和優良的傳統。該書院於一九六九年創立，當時名為「瑪利亞預科書院」。經過數十年的發展，該書院已經成為香港最具規模和成績優異的預科書院之一。該書院設有預科課程，為學生提供升讀大學的準備。此外，該書院還設有中學課程，為學生提供升讀大學的準備。瑪利亞預科書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

華僑日報讀者旅行團

榮譽主辦

母親節 歡樂環島遊

與慈母共享 乳豬全體 海鮮鮑翅晚宴

誰言寸草心 報得三春暉

- 乘豪華冷氣遊覽車環遊新界
- 瀏覽新界衛星城市最新風貌
- 沙田小瀝源訪問恆生商學院
- 大埔新寶城酒樓進餐午餐
- 大埔船灣擴建洞梓郊遊攝影
- 船灣童軍訓練中心營地巡禮
- 漫遊荃灣青衣天后古廟參神
- 富都紅豬全體鮑翅席敬慈母
- 幸福紅豬全體幸運抽獎節目
- 幸運大抽獎送出乳豬鮑翅席

精選菜譜：
三大熱菜：當紅片皮乳豬全體、清蒸雙喜斑、薑蔥焗龍蝦、蒜子菜胆鮑翅、雞絲鮮菇菜飯、發財瑤柱甫、金銀鮮魷片、江南百花卷、脆皮燒鴨、冰花燴雲耳

出發日期：五月八日（星期日）母親節
集合時間：上午十時（香港皇后碼頭前）
全團費用：每位祇收H.K. \$228

紅磡富都大酒樓 先施公司 陳意齋 聯合贊助
謝瑞麟珠寶公司 金寶沖印 甄沾記

報名地點：
七海旅遊有限公司 地址：香港德輔道中88號 華僑商業大廈1802室
SEVEN SEAS TRAVEL SERVICE LTD. 電話：5-413081（4線）

代售處：下列十間金寶沖印服務中心港九分店
中環：皇后大道中37號金寶沖印中心
灣仔：灣仔道140號金寶沖印中心
北角：英皇道255號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心
九龍：彌敦道66號金寶沖印中心

嶺南中學附屬小學部

招八三年度全日制
小一至小六走讀及寄宿生

校址：油麻地南京街8-20號（近佐敦站）
電話：3388658 3307082
（下午六時後）開課五月九日

SMES專業語文訓練

聖瑪利亞英文進修（夜間課程）

- 高級英語（英商機構英語訓練）
- 中級實用英語課程
- 社交英語會話專科
- 英語拼音及應用
- 成人英語基礎班

校長 鄧宗泰

敬請捐助 華僑日報 助學童

聖瑪利亞女書院 舞蹈及籃球比賽

聖瑪利亞女書院，將於五月九日（星期日）下午二時，在灣仔會議展覽中心舉行「舞蹈及籃球比賽」。歡迎各界人士踴躍參加。比賽所得款項將全部撥作助學之用。聖瑪利亞女書院一直秉承「誠信、勤奮、進取」的校訓，為學生提供優質的教育。

New Summits College

加拿大溫哥華 新美洲學院

新美洲學院為加拿大溫哥華一所華裔活動中心資助之非牟利學府。

本學院設有預科班及各項大學程度課程，新學期為每年之九月、一月及五月。

入學申請表格及厚達八十頁之詳盡說明書可到香港皇后大道中36號興瑋大廈503室興瑋旅運社（皇后戲院對面）索取，電話：5-220011；亦可逕與本學院接洽，地址：BOX 700, NEW WESTMINSTER, VANCOUVER, V3L 4Z3, CANADA, 電話：525-6133。

西營盤水街 九層高樓宇全幢吉售

適合學校或寫字樓用途
佔地5100呎
全部樓面面積約43,000呎
每呎僅售250元

洽購處：
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20室22樓 電話：5-266911

娛樂圈

為政府與傳播界做橋樑

張敏儀調職新聞處

使市民更了解政策

【本報訊】張敏儀調任新聞處，是港府與傳媒界關係的一個新發展。張敏儀在港多年，一向與傳媒界保持良好關係，她調任新聞處後，將使市民更了解港府政策。

張敏儀現任港府新聞處副處長，她是在去年十一月間，由港府新聞處副處長一職調任新聞處副處長。張敏儀在港多年，一向與傳媒界保持良好關係，她調任新聞處後，將使市民更了解港府政策。

張敏儀在港多年，一向與傳媒界保持良好關係，她調任新聞處後，將使市民更了解港府政策。



「神鵰俠侶」演員名單已出

梁家仁演中年郭靖

陳玉蓮飾小龍女

【本報訊】「神鵰俠侶」演員名單已出，梁家仁演中年郭靖，陳玉蓮飾小龍女。

余允抗領軍世紀

袁善根率領景龍

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



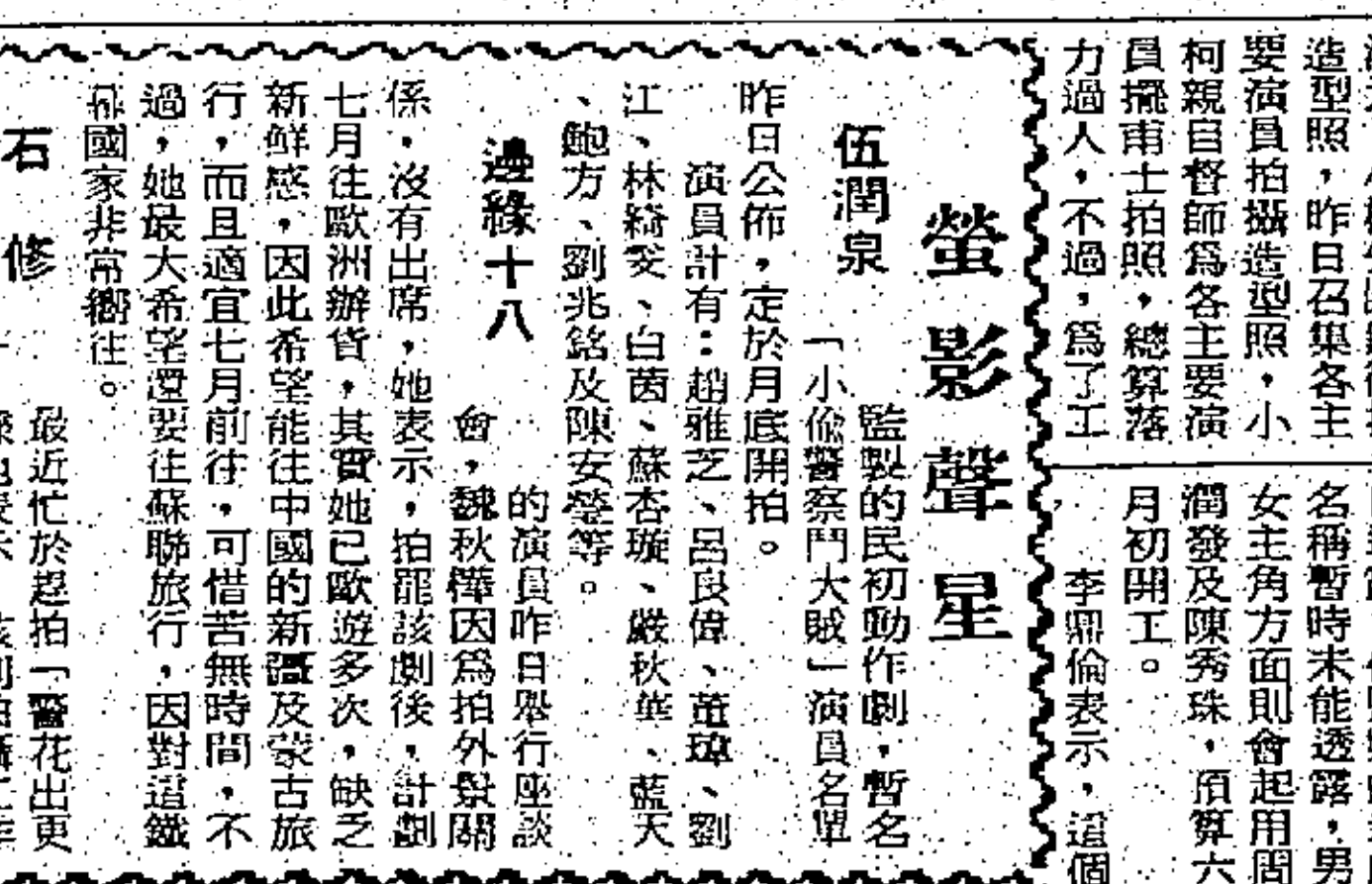
Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



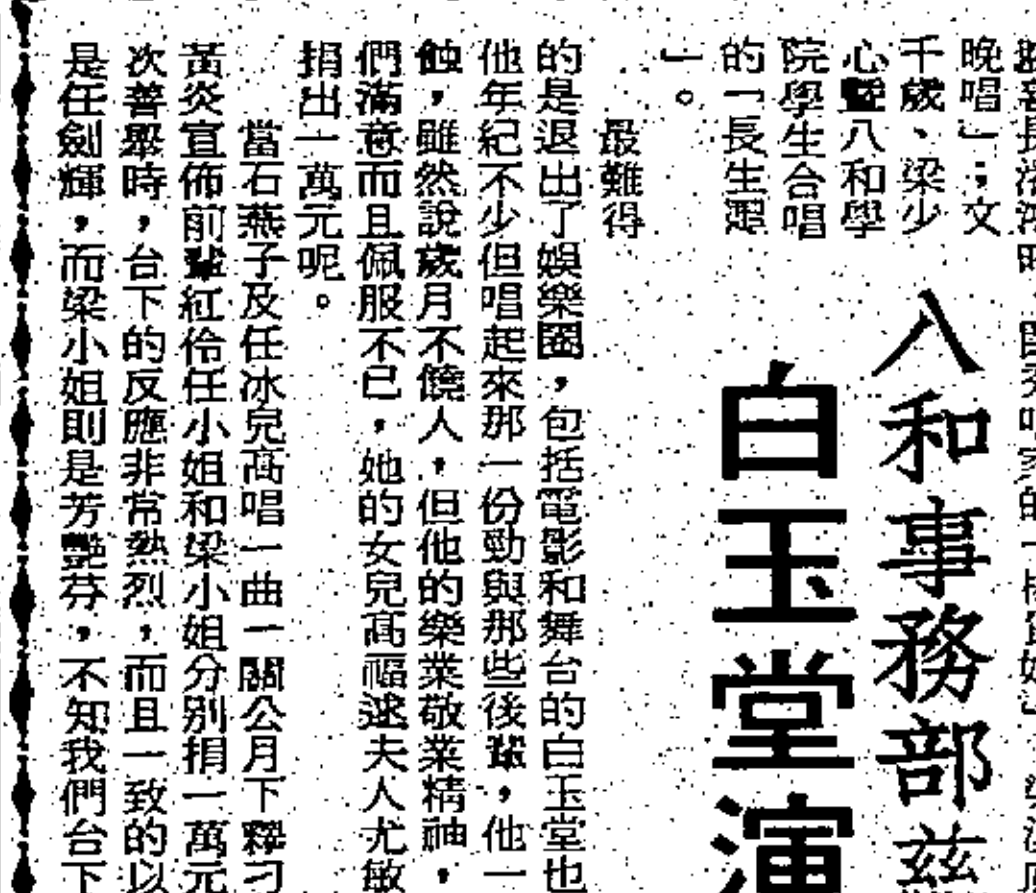
Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



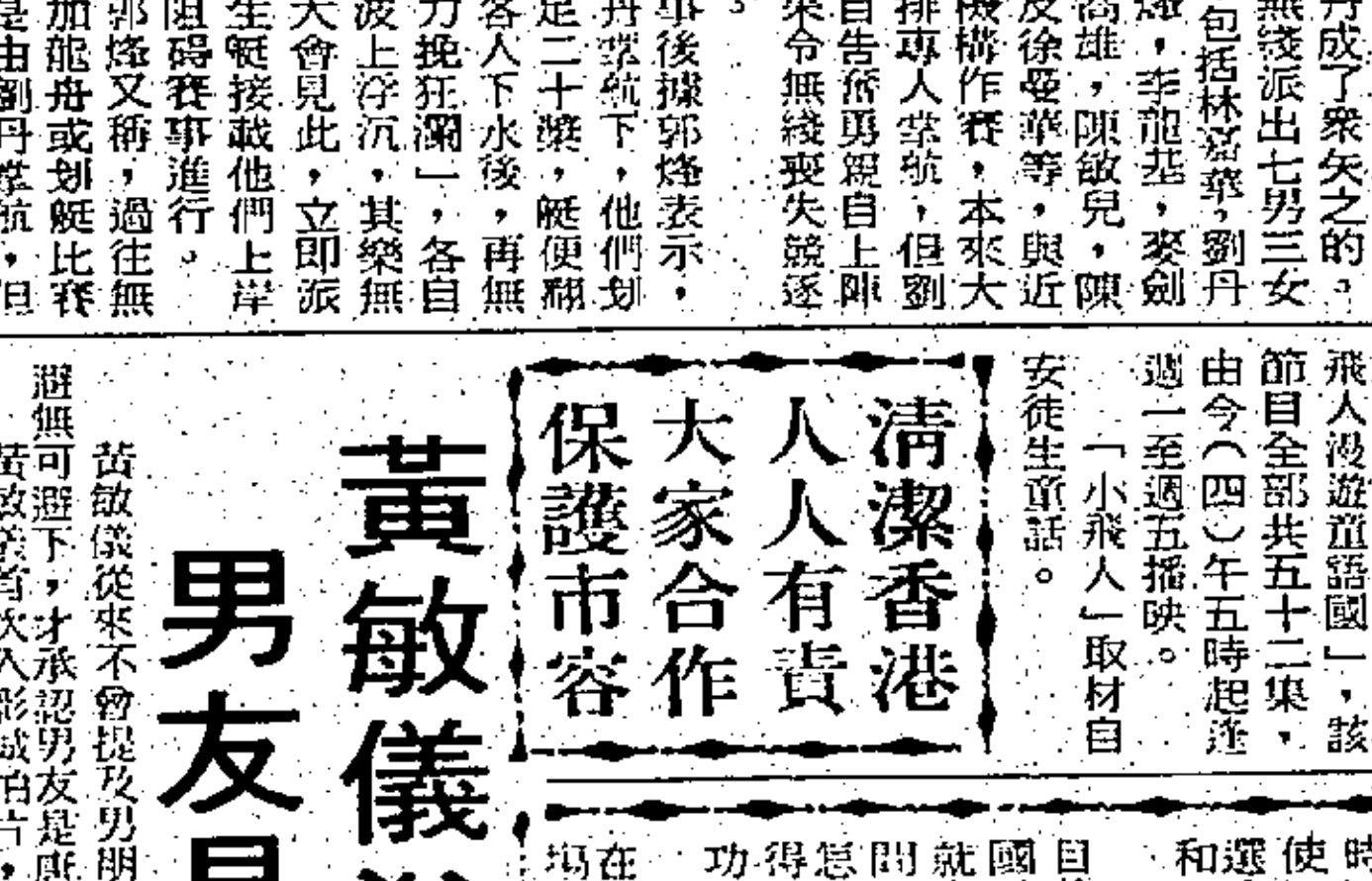
Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



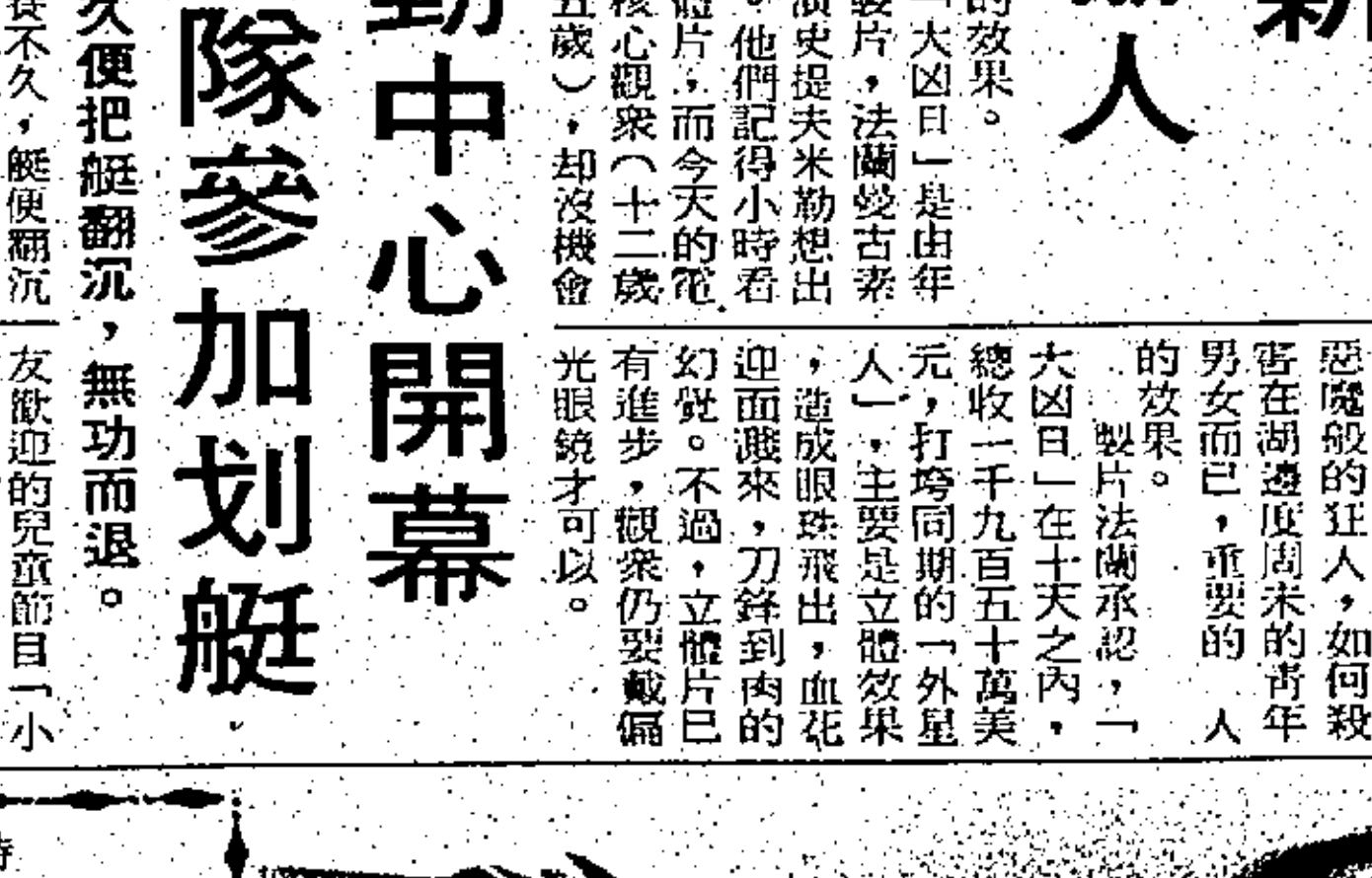
Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。



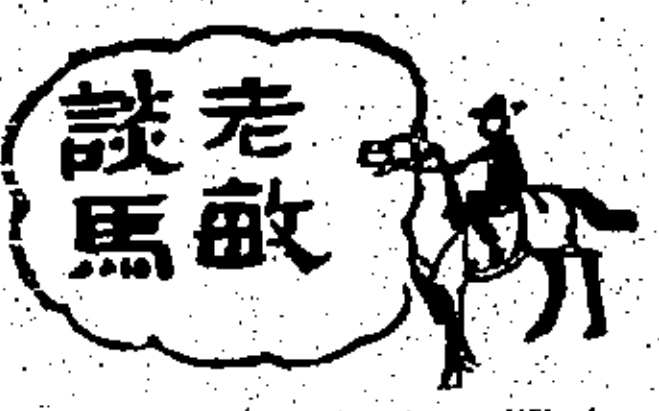
Group photo of actors and actresses.

【本報訊】余允抗領軍世紀，袁善根率領景龍。

今晚活谷舉行六場夜馬

告東尼座騎可捧場

大贏家昨退出比賽



今晚活谷沙地夜賽，六場，下午四時四十五分開始。昨晚最後一場沙地賽，告東尼座騎可捧場，大贏家昨退出比賽。昨晚沙地賽，告東尼座騎可捧場，大贏家昨退出比賽。昨晚沙地賽，告東尼座騎可捧場，大贏家昨退出比賽。

軍心熱而野火冷

好而穩三甲半冷

今晚沙地賽，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿，自來水馬場，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿，自來水馬場，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿。

今晚心水馬提供

今晚沙地賽，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿，自來水馬場，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿，自來水馬場，馬場十分熱鬧，馬場都爆滿。

場外三寶

第一場 1 金碗 2 金碗 3 金碗 4 金碗 5 金碗 6 金碗 7 金碗 8 金碗 9 金碗 10 金碗

場內三寶

第一場 1 金碗 2 金碗 3 金碗 4 金碗 5 金碗 6 金碗 7 金碗 8 金碗 9 金碗 10 金碗

場外三寶

第一場 1 金碗 2 金碗 3 金碗 4 金碗 5 金碗 6 金碗 7 金碗 8 金碗 9 金碗 10 金碗

場內三寶

第一場 1 金碗 2 金碗 3 金碗 4 金碗 5 金碗 6 金碗 7 金碗 8 金碗 9 金碗 10 金碗

場次	距離	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八	第九	第十
第一場	1400米	李森	曹金	林達	李金	林達	李金	林達	李金	林達	李金
第二場	1575米	告東尼	羅富全	鄭仲興	洪興	洪興	洪興	洪興	洪興	洪興	洪興
第三場	1030米	保金	太爾	金太	金太	金太	金太	金太	金太	金太	金太
第四場	1030米	轉好	利多	利多	利多	利多	利多	利多	利多	利多	利多
第五場	1400米	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星
第六場	1030米	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星	奇利	福星

美匯高企壓力顯明

石油產品擬再加價

美匯高企壓力顯明，石油產品擬再加價。美匯高企壓力顯明，石油產品擬再加價。美匯高企壓力顯明，石油產品擬再加價。

台股股市重挫

跌幅歷年最大

台股股市重挫，跌幅歷年最大。台股股市重挫，跌幅歷年最大。台股股市重挫，跌幅歷年最大。

美工廠定單激增

元美億百六千破突

美工廠定單激增，元美億百六千破突。美工廠定單激增，元美億百六千破突。美工廠定單激增，元美億百六千破突。



多題問屋丁建民鄉界新

費政行收增要

煩麻亦餉差免申外圍範村鄉於建

化簡促並釋解請決鄉七門屯朗元

【本報訊】新界鄉民建設委員會，昨（三）日在元朗屯七門鄉，舉行鄉民代表會議，討論有關增加行政收費，及簡化行政手續等問題。出席者有：鄉民代表、鄉長、鄉議員等。會議由鄉長主持，首先由鄉民代表發言，對增加行政收費一事，表示反對。代表等謂：鄉民生活困苦，增加收費，實屬不合時宜。並建議政府應簡化行政手續，減少不必要的開支。鄉長對此表示理解，並謂：政府方面亦正考慮此等建議。會議最後，通過決議，要求政府停止增加收費，並簡化行政手續。此項決議，將由鄉民代表向政府遞交。

大埔新市商住用地

超過九成投出發展

大埔商會所落成開幕

鮑文君主席宣讀 鄧華禧主持揭幕

【本報訊】大埔新市商住用地，昨（三）日舉行落成開幕典禮。出席者有：大埔商會主席鮑文君、大埔區議員鄧華禧等。鮑主席在致辭時，對新市商住用地的落成，表示歡迎。並謂：此項用地，將為大埔居民提供更多的商業及住宅單位，對大埔的發展，將有重大貢獻。鄧華禧主持揭幕儀式，並祝賀大埔商會所落成開幕。典禮在歡快的氣氛中結束。



大埔新市商住用地，昨（三）日舉行落成開幕典禮。圖為新市商住用地之一角。

耗費二百餘萬將成理想康樂地帶

西貢萬宜水庫建成

創興水上中心啓用

港督主持揭幕並為龍舟競渡鳴炮

【本報訊】西貢萬宜水庫，昨（三）日舉行落成典禮。出席者有：港督、政府官員、鄉民代表等。港督在致辭時，對萬宜水庫的建成，表示滿意。並謂：此項水庫，將為西貢居民提供更多的康樂及水上活動場所，對西貢的發展，將有重大貢獻。港督並主持揭幕儀式，並為龍舟競渡鳴炮。典禮在歡快的氣氛中結束。

元朗天后誕

明慶天恩 叩謝神恩

屯門及元朗 採特別交通

出動警員維持秩序

【本報訊】元朗天后誕，昨（三）日舉行慶祝活動。出席者有：鄉民代表、鄉長、鄉議員等。鄉長在致辭時，對天后誕的舉行，表示歡迎。並謂：此項活動，將為鄉民提供更多的康樂及文化活動場所，對鄉民的生活，將有重大貢獻。鄉長並主持揭幕儀式，並祝賀天后誕舉行。典禮在歡快的氣氛中結束。

元朗天后誕

明慶天恩 叩謝神恩

屯門及元朗 採特別交通

出動警員維持秩序

【本報訊】元朗天后誕，昨（三）日舉行慶祝活動。出席者有：鄉民代表、鄉長、鄉議員等。鄉長在致辭時，對天后誕的舉行，表示歡迎。並謂：此項活動，將為鄉民提供更多的康樂及文化活動場所，對鄉民的生活，將有重大貢獻。鄉長並主持揭幕儀式，並祝賀天后誕舉行。典禮在歡快的氣氛中結束。

葵涌區議會展激辯

葵涌區議會展激辯

葵涌區議會展激辯

葵涌區議會展激辯

【本報訊】葵涌區議會，昨（三）日舉行會議，討論有關葵涌區議會展激辯等問題。出席者有：區議員、區長等。區長在致辭時，對葵涌區議會展激辯一事，表示反對。並謂：葵涌區議會展激辯，實屬不合時宜。並建議政府應簡化行政手續，減少不必要的開支。區長並主持揭幕儀式，並祝賀葵涌區議會展激辯舉行。典禮在歡快的氣氛中結束。

晉慶·明珠 第6週

男兒志 衝上雲霄

女兒樂·遇俏郎君

UP WHERE WE BELONG



UP WHERE WE BELONG Joe Cocker & Jennifer Warnes

Who knows what tomorrow brings
In a world few hearts survive
All I know is the way I feel
When it's real, I keep it alive
The road is long, there are mountains
in our way,
But we climb a step everyday

*Love lift us up where we belong
Where the eagles cry
On a mountain high
Love lift us up where we belong
Far from the world below
Up where the clear winds blow

Some hang on to used to be
Live their lives looking behind
All we have is here and now
All our lives out there to find
The road is long
There are mountains in our way
But we climb a step everyday

Time goes by no time to climb
Lift still an unalived day

榮獲 最佳男配角 路易哥西
最佳主題曲
2項金像獎！

樂百·連海

天明 獻映

獻映 天明 獻映

獻映 天明 獻映



RAIDERS OF THE LOST ARK

史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡

史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡

史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡

史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡

史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡
史匹堡 史匹堡 史匹堡

本港新聞

十次非法入境被解出境

判入獄三年半

判入獄三年半

【本報訊】一名男子，因十次非法入境，被判入獄三年半。該名男子，名為張某，現年三十歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，非法入境香港，並在港停留了約三個月。期間，他多次違反入境條例，並被警方多次拘捕。警方在拘捕他時，搜獲了一些非法入境的工具。張某在法庭上辯稱，他不知道自己的行為是非法的，並請求法官從輕發落。法官在判詞中指出，張某多次非法入境，情節嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官判處張某入獄三年半。張某對判決表示服判，並將於下月入獄服刑。

鐵騎士被控

准保釋候訊

准保釋候訊

准保釋候訊

【本報訊】一名男子，因涉嫌非法入境，被警方控以多項罪名。該名男子，名為李某，現年二十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，非法入境香港，並在港停留了約三個月。期間，他多次違反入境條例，並被警方多次拘捕。警方在拘捕他時，搜獲了一些非法入境的工具。李某在法庭上辯稱，他不知道自己的行為是非法的，並請求法官從輕發落。法官在判詞中指出，李某多次非法入境，情節嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官判處李某入獄三年半。李某對判決表示服判，並將於下月入獄服刑。

西區區議會

西區區議會

西區區議會

西區區議會

【本報訊】西區區議會，昨（三）日舉行會議，討論有關西區區議會等問題。出席者有：區議員、區長等。區長在致辭時，對西區區議會一事，表示歡迎。並謂：此項活動，將為西區居民提供更多的康樂及文化活動場所，對西區的生活，將有重大貢獻。區長並主持揭幕儀式，並祝賀西區區議會舉行。典禮在歡快的氣氛中結束。

鐵騎士被控

准保釋候訊

准保釋候訊

准保釋候訊

【本報訊】一名男子，因涉嫌非法入境，被警方控以多項罪名。該名男子，名為李某，現年二十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，非法入境香港，並在港停留了約三個月。期間，他多次違反入境條例，並被警方多次拘捕。警方在拘捕他時，搜獲了一些非法入境的工具。李某在法庭上辯稱，他不知道自己的行為是非法的，並請求法官從輕發落。法官在判詞中指出，李某多次非法入境，情節嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官判處李某入獄三年半。李某對判決表示服判，並將於下月入獄服刑。

映聯大盛天明

映聯大盛天明

映聯大盛天明

映聯大盛天明



THE LAST DAYS OF POMPEII

映聯大盛天明 映聯大盛天明 映聯大盛天明

香港舞蹈團本月中旬三晚 大會堂演長篇舞劇「畫皮」

【本報訊】香港舞蹈團將於本月中旬三晚（即本月十四、十五、十六晚）在維多利亞大會堂演出長篇舞劇「畫皮」。該舞劇係由該團團長陳雲裳編導，內容取材於中國民間傳說，描述一位女子被惡魔所誘，化為厲鬼，最後經道士點化而得救的故事。該舞劇共分五幕，由多位優秀舞者演出，場面宏大，情節動人，不容錯過。



（左）山水（潘作英）。（中）荷花（潘大千）。（右）山水（潘作英）。



（左）山水（潘作英）。（中）荷花（潘大千）。（右）山水（潘作英）。



（左）山水（潘作英）。（中）荷花（潘大千）。（右）山水（潘作英）。

癸亥畫展連日 深受觀眾歡迎

【本報訊】由香港藝術發展局主辦的「癸亥畫展」，自開幕以來，深受觀眾歡迎。該展覽展示了多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等，畫作精美，技藝精湛，吸引了大量市民前往參觀。展覽將持續數日，歡迎市民踴躍參加。

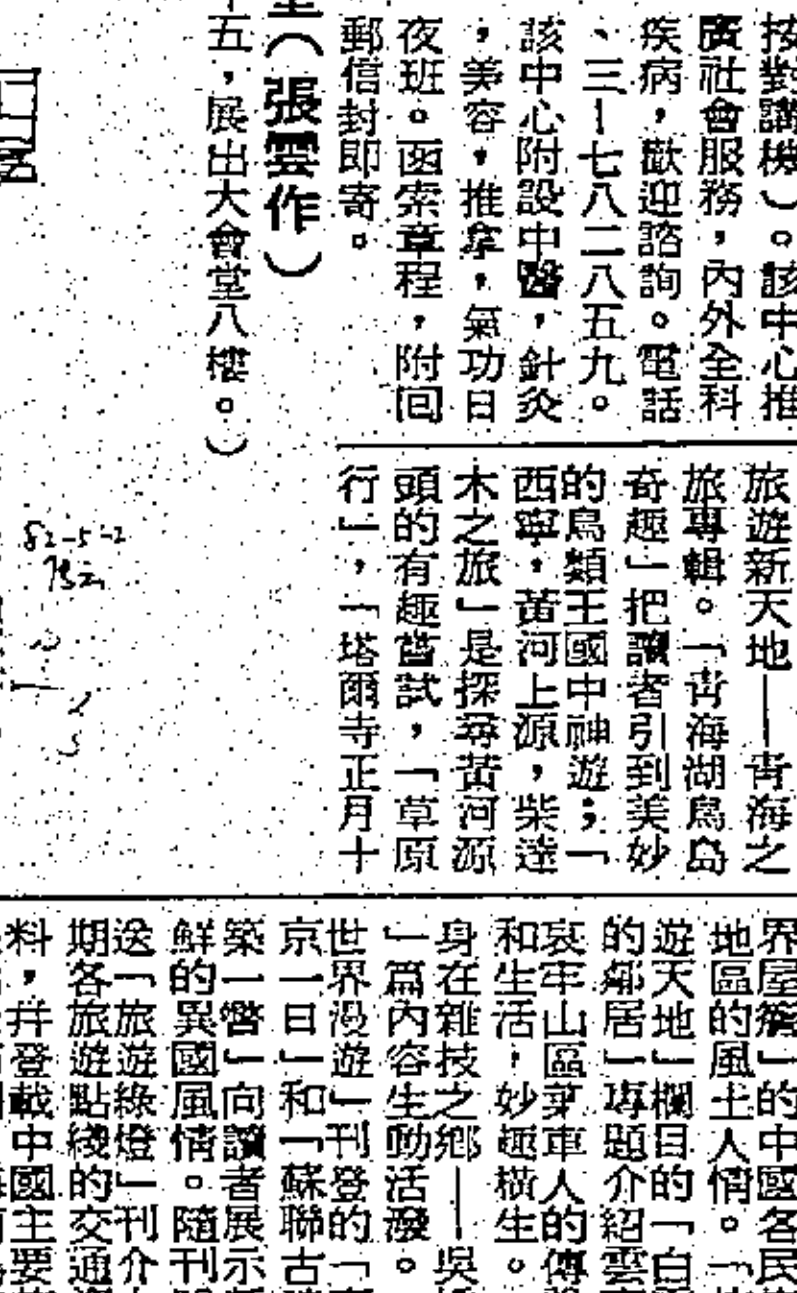
我的老師張大千

林建同

（三續）
大千老師於一九四九年赴歐洲，在瑞士、法國等地遊歷，並與多位著名畫家交流。他在那裡創作了許多傑作，展現了他深厚的藝術功底。他的畫作不僅在國內受到推崇，在海外也享有盛譽。他的藝術風格獨特，將傳統中國畫與西方藝術相結合，開創了新的境界。

布拉斯一百五十週年 歌唱家演出紀念音樂會

【本報訊】為紀念著名歌唱家布拉斯一百五十週年誕辰，將於本月舉行紀念音樂會。該音樂會將由多位優秀歌唱家演出，包括布拉斯的經典作品。音樂會旨在弘揚布拉斯的音樂精神，並為觀眾提供高質量的音樂享受。演出地點為維多利亞大會堂。



（左）山水（潘作英）。（中）荷花（潘大千）。（右）山水（潘作英）。

中國旅遊畫報 介紹青海之旅

【本報訊】中國旅遊畫報將於本月出版新一期，介紹青海之旅。該畫報將通過精美的圖片和文字，向讀者展示青海的自然風光和人文景觀。青海擁有壯麗的雪山、清澈的湖泊和獨特的民族文化，是不可錯過的旅遊勝地。新一期畫報將為讀者提供詳細的旅遊指南。

今樂府

香港第一台		商業第一台		亞洲中文台		亞洲英文台	
七時三十分	新聞報導	七時三十分	新聞報導	七時三十分	新聞報導	七時三十分	新聞報導
八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導
九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導
十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導
十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導
十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導
下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導
下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導
下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導
下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導
下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導
下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導
下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導
下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導
下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導
下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導
下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導

方便讀者 選擇旅遊

威達 ⑤—422750
⑤—438324

中環李寶椿大廈1204室

★台北來回機票630
★台北四天三晚
★機票十酒店十接機 **795**

★台証80

★韓台機票1320

★韓國四天豪華遊
★四軍人房十位生宴 **2280**
★合法百貨利潤最高包收包退

全泰國 曼谷・桂河橋
清邁・芭堤雅


高級豪華 七天八天 由 \$1950 起

全港獨有：①長勝灘 ②仙娥山 ③暹羅人工海濱園
④東古文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯

- * 三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。
- * 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。
芭堤雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。
- * 乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發（可延期返港）

歷史悠久



信用可靠

永安旅行團

地址：德輔道中52號401-3室 電話：5 256243 假日照常辦公

九龍：1分社：德輔道中G 43號 電話 3-7566993 假日照常辦公
 北角分社：英皇道193號英皇中心地庫商場 電話 5 705352 5 703616
 尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1026室 電話 3 634447 假日照常辦公

<p>日本 本州富士山迪士尼六天豪華團 \$ 2600 逢星期一、三出發</p> <p>日本 本州富士山迪士尼八天豪華團 \$ 3290 天天出發</p> <p>菲律賓 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$ 3580 逢星期四出發</p> <p>菲律賓 鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$ 3980 逢星期六出發</p> <p>菲律賓 菲律賓（碧瑤，百島）七天豪華團 \$ 1890 逢星期四、六出發</p>	<p>曼谷 曼谷七天豪華團 \$ 1950 天天出發</p> <p>曼谷 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2680 逢星期四出發</p> <p>台灣 台灣七天豪華團 \$ 1880 逢星期一、四出發</p> <p>台灣 台灣溪頭九天豪華團 \$ 2180 逢星期一、三、六出發</p> <p>台灣 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2280 逢星期六出發</p>	<p>美加 美國西岸九天豪華團 \$ 6980 5月4, 18, 23日 6月1, 15, 29日</p> <p>美加 美加西岸十一天豪華團 \$ 9980 5月4, 18, 23日 6月1, 15, 29日</p> <p>馬星 馬星（檳城）七天豪華團 \$ 2850 逢星期三、六出發</p> <p>曼谷 曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團 \$ 2300 逢星期二出發</p> <p>泰馬星 泰馬星十天豪華團 \$ 3580 逢星期四出發</p>
---	---	--

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557

尖沙咀分社：青山道廣東銀行大廈地下 電話 0-432631 432708 431706

澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話 83901 83905 777010